









# தநுதி திருந்தும் பல்கலை. அனுமதி கிடைக்காதவர்கள் மேன்முறையீடு

பல்கலைக்கழக மாணியங்கள் ஆணைக்கும் தெரிவிப்பு

கொழும்பு, செப். 29

பல்கலைக்கழக மாணியங்கள் ஆணைக்கும் தெரிவித்துள்ளது. அதைக்கும் அனுமதி கிடைக்காதவர்கள் மேன்முறையீடுசெய்ய வாய்ப்பு வழங்கப்பட்டிருப்பதாகப் பல்கலைக்கழக மாணியங்கள் ஆணைக்கும் தெரிவித்துள்ளது.

இது தொடர்பில் ஆணைக்கும் வின் தலைவர் பேராசிரியர் மொஹான் டீ சில்வா வெளியிட்டுள்ள அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டதாவது:

தகுதியுள்ள ஏராளமான வர்கள் பல்கலைக்கழகப் பிரவேசசத்துக்கான விண்ணப்பப் பத்திரங்களைப் பூர்த்தி செய்யும்போது தவறுகள் செய்துள்ள துடன் பூரண விவரங்களைத் தரவும் தவறியுள்ளார்கள்.

மேலும் ஒருசாரார் பின்பற்ற விரும்பும் பாடனாரிகளுக்குப் போதுமான இசைப் புள்ளிகள் போதாமல் உள்ளன. எனினும், அவர்கள் பெற்றுள்ள இசைப் புள்ளிகளுக்கு அமைவாக வேறு பாடனாரிகளைப் பின்பற்ற விரும்பினால் அவர்கள் மேன்முறையீடுசெய்யலாம்.

பல்கலைக்கழக அனுமதி கான கைநூலைச் சரியாக வாசித்து விளங்கிக் கொள்ள தொடர்பாலேயே இத்தகைய தவ

ருகள் பெரும்பாலும் நடந்துள்ளன. ஒவ்வொரு பாடனாரிக்குமான யுனிகோர்ட் தரப்பட்டுள்ளது. அதற்கேற்பமானவர்கள் தங்களுக்குப் பொருத்தமான துறையைத் தேர்ந்தெடுக்கலாம். எனினும், பலர் ஓரிரண்டு துறைகளை மாத்திரம் தங்களது விண்ணப்பங்களில் குறிப்பிடப்பட்டிருப்ப தால் அவர்களுக்கு ஏனைய துறைகளில் வாய்ப்புப் பெற்றுமிகுமால் போகிறது. மேலும் ஒருசாரார் விண்ணப்பப்பத் தீர்ங்களைப் பூர்த்திசெய்யும்போது மிகவும் உதாரீனமாக நடந்துகொண்டிருக்கிறார்கள். முக்கிய தேவையான விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம் இல்லாமல்கூடார்ட் 2 ஆயிரம் விண்ணப்பங்கள் பரிசீலிக்கப்படாமல் ஒதுக்கிவைக்கப்பட்டுள்ளன.

அவ்வாறான விண்ணப்பதாரிகளுக்கு தொலைபேசிகள் மூலம் அழைப்பு விடுத்து ஆணைக்கும் காரியாலயம் வேண்டியுள்ளது. எவ்வாறாயினும் மேற்கூறியதுவறுகளைச் செய்திருக்கும் சகலவிண்ணப்பதாரிகளும் மேன்முறையீடுகளைச் செய்தால் அவை நிச்சயமாகப் பரிசீலிக்கப்படும் என பேராசிரியர் மொஹான் டீ சில்வா உறுதியளித்தார். (த)

## காணி விற்பனைக்கு உண்டு

பெரியவிளான் ¼ km கூர்க்கு அருகில் உள்ள தென்னிப்பழை வீதியில் மையின்றோட் அருகில் வற்றாத வெட்டுக் கிணற்றுடன் 40 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. பகுதியாகவும் விற்கப்படும்.

தொடர்புதாக

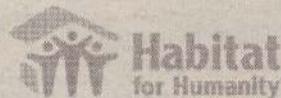
ம.நூற்று - 077 945 9186

This project is funded by:



European Union

முன்றாம் காலை மூலம் ஒன்றியம்



Habitat for Humanity Sri Lanka is a Christian Non Governmental Organization that began its activities in 1995. With a vision of a world where everyone has a decent place to live, Habitat for Humanity Sri Lanka's mission is to provide simple, decent and affordable housing to families in need.

## Tender Notice for office space - Mullaitivu

Habitat for Humanity Sri Lanka is seeking a suitable space to be used as office (preferably a house) in Mullaitivu district to implement a housing project funded by European Union (Grant # DCI-ASIE/2015 /369-395) with the following requirements.

- ❖ Within 2km radius from Mullaitivu or Mulliyawalai or Puthukkudiyiruppu town.
- ❖ Minimum 5 to 6 rooms (each not less than 120sqft in area), larger hall to be used for conferences (not less than 250sqft), kitchen and attached washrooms.
- ❖ Easy access to main road.
- ❖ Proper water source with overhead tank and water network facilities
- ❖ Separate electricity with meter (preferred 3 phase )
- ❖ Separate exit / entrance
- ❖ Parking space for 3 to 4 vehicles (minimum)

Interested parties could collect the application forms from Habitat for Humanity District office, 27, Krishnan Kovil Road, Kilinochchi, or Planning Division of District Secretariat, Mullaitivu or below address. Completed bids should be forwarded to the following address on or before 03rd October 2016 by registered post.

National Director

Habitat for Humanity Sri Lanka,

42/14 Ananda Coomaraswamy Mawatha,

Colombo 03, Sri Lanka.

For further details: 021-2283290, 0772320957,

0772348543

Digitized by Noolaham Foundation

[noolaham.org](http://noolaham.org) | [aavanaham.org](http://aavanaham.org)

## போட்டிப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்தோருக்கு அதிபர் நியமனம் வழங்குவதற்கு அனுமதி

கொழும்பு, செப். 29

2015ஆம் ஆண்டு தரம் மூன்றுக்கான அதிபர் சேவையில் இணைத்துக் கொள்ளும் நோக்கில் நடத்தப்பட்ட போட்டிப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்தவர் களை அதிபர்களாக நியமிப்பதற்கு அமைச்சரவை அனுமதி வழங்கியுள்ள தாக்க கல்வி அமைச்சர் அகிலவிராஜ் காரியவசம் தெரிவித்தார்.

இந்தப் போட்டிப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்த 3901 பேர் அதிபர்களாக நியமிக்கப்பட வள்ளனர். தரம் மூன்றுக்கான அதிபர் சேவைக்காகப் பத்து ஆண்டுகளின் பின்னர் போட்டிப் பரீட்சை நடத்தப்பட்டு.

இந்தப் போட்டிப் பரீட்சைக்காக 21,000 பேர் விண்ணப்பம் செய்திருந்தனர். இதில் 19,000 பேர் பரீட்சைக்குத் தோற்றி யிருந்தனர்.

போட்டிப் பரீட்சையின் உடாக 3,858 பேர் தெரிவ செய்யப்பட்டுள்ளனர். அரசு சேவை ஆணைக்கும் வினாக்களை பரிந்து ரைக்கு அமைய மேலும் 43 பேர் தெரிவ செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

இதேவேளை, போட்டிப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்த 3901 பேர் அதிபர்களாக நியமிக்கப்பட வள்ளனர். தரம் மூன்றுக்கான அதிபர் சேவைக்காகப் பத்து ஆண்டுகளின் பின்னர் போட்டிப் பரீட்சை நடத்தப்பட்டு.

## லெங்கையின் கடன் சுமையைக் குறைக்க நான்கு நாடுகள் உதவி

கொழும்பு, செப். 29

இலங்கையின் கடன் சுமையைக் குறைப்பதற்கு உதவுவதாக உலக நாடுகள் சில உத்தியோகப்படாக அறிவித்துள்ளதாக நிதிமையச்சர் ரவி கருணாநாயக்க தெரிவித்துள்ளார்.

அமெரிக்கா, ஜேர்மனி, பிரான்ஸ் மற்றும் பிரிட்டன் ஆகிய நாடுகளே பிரதானமாக நாட்டின் கடன் சுமையைக் குறைப்பதற்கு உதவியளிப்பது தொடர்பில் உறுதியளித்துள்ளதாகவும் அவர் குறிப்பிட்டார்.

அந்தந்த நாடுகளின்தாதுவர்களுடனான

கலந்துரையாடவின் போது இது தொடர்பிலான உறுதிமாழியை அவர்கள் வழங்கியுள்ளதாகவும் அமைச்சர் கூறினார்.

நாட்டின் தற்போதைய கடன் தொகை 8,500 பில்லியன் ரூபா எனவும், இதில் 42 வீதம் வெளிநாட்டுக் கடன் எனவும் குறிப்பிட்டுள்ள அமைச்சர், இந்தக் கடனை மீளச் செலுத்துவது தொடர்பில் இந்தக் கலந்துரையாடவின்போது அவதானம் செலுத்தப்பட்டதாகவும் தெரிவித்தார் (து)

மது, புகையிலும் வரி வருமானம் 1,191 கோடி ரூபாவால் அதிகரிப்பு கொழும்பு, செப். 29

இந்த வருத்தின் முதல் அறையாண்டுக் காலப்பகுதியில் மதுபானம் மற்றும் புகையிலை வரி வருமானம் 1191.1 கோடி ரூபாவால் அதிகரித்திருப்பதாக நிதிமைச்சு வெளியிட்டுள்ள அரசு நிதிநலமை பற்றிய அறையாண்டு அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அதன் பிரகாரம் 2015ஆம் அறையாண்டுக் காலப்பகுதியில் மதுபான வரி வருமானம் முன்னைய ஆண்டை (2014) விட 25.9 வீதத்தாலும், புகையிலை வரி வருமானம் 12.8 வீதத்தாலும் அதீகரித்துள்ளது.

அதுடன், இதே காலப்பகுதியில் பெற்றோவியப் பொருள்களால் கிடைத்த வருமானம் 1722.1 கோடி யால் அதிகரித்து வாகனவரிகளின் வருமானம் 59 43.3 கோடிக்கு வீழ்ச்சி யடைந்துள்ளது. எனதெந்த நாட்டின் வருமானம் 59 43.3 கோடிக்கு வீழ்ச்சி யடைந்துள்ளது. (து)

## வாகனம் வாடகைக்கு உண்டு

TATA SUPERACE வாகனம் உப்பந்த

அடிப்படையில் சாரதியுடன் வாடகைக்கு

வழங்கப்படும். நிறுவனங்கள்.

தனியார் விரும்பத்துக்குத்

077 921 3835

(குடியிருப்பு)

## வீடு வளவு விற்பனைக்கு

A9 வீதிக்கு அண்மையில் எல்லா வசதிகளும் கூடிய இடத்தில் சாவகச்சேரி நகரசப







திட்டங்களை கிடப்பில் போட்டுவிட்டு கூட்டத்தில் காரணங்கள் கூறாதீர்கள் அதிகாரிகளைக் கழிந்து கொண்டார் யாழ். மாவட்டச் செயலர்

யாழ்ப்பாணம், செப்.29  
திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்தாது, நடைமுறைப்படுத்துவதில் உள்ள பிரச்சினைகள் தொடர்பில் தெரியப்படுத்தாது இருந்து விட்டு, திட்டம் ஏன் முடிக்க வில்லை என்று கேட்டால் மட்டும் காரணம் கூறி அதிகாரிகள் தப்பிக்க நிலைக்கக் கூடாது. இவ்வாறு அதிகாரிகளைக் கழிந்து கொண்டார். யாழ். மாவட்டச் செயலர் நா. வேதநாயகன். யாழ். மாவட்ட ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டம் நேற்றுமுன் தினம் மாவட்டச் செயலகத்தில் நடத்தப்பட்டது. வீதி அபிவிருத்தி அதிகார சபையால் நடப்பு ஆண்டில் அனுமதிக்கப்பட்ட ஆயிரத்து 573 மில்லியன் ரூபாவில் இருப்பங்கள் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டிய நிலையில், ஒர் திட்டம் மாத நிரமே நடைமுறையாக்கப்படுகின்றது. அதை அனுமதிமிக்கப்பட்ட ஆயிரத்து ஆண்டில் 150 மில்லியன் ரூபா வேலைத் திட்டமே மேற்கொள்ள முடியும் என்று நீங்கள் கூறியதற்குமைய, 150 மில்லியன் ரூபா அனுமதிக்கப்படுகின்றது என்ற கழிதம் எம்மால் எழுத்தில் தரப்பட்டுள்ளது - என்று மாவட்டச் செயலர் கூட்டுக்காட்டினார்.

கழுஅனுமதிமிக்கப்பட்ட ஆயிரத்து 573 மில்லியன் ரூபாவில் இருப்பங்கள் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டிய நிலையில், ஒர் திட்டம் மாத நிரமே நடைமுறையாக்கப்படுகின்றது. அதை அனுமதிக்கப்பட்ட ஆயிரத்து ஆண்டில் 150 மில்லியன் ரூபா அனுமதிக்கப்படுகின்றது என்ற கழிதம் எம்மால் எழுத்தில் தரப்பட்டுள்ளது - என்று மாவட்டச் செயலர் கூட்டுக்காட்டினார். இவ்வாறு அபிவிருத்தி அதிகார சபையினர் தெரிவித்தனர். இவ்வாறு அபிவிருத்தி அதிகார சபையினர் தெரிவித்தனர். அதை அனுமதிமிக்கப்பட்ட ஆயிரத்து ஆண்டில் 150 மில்லியன் ரூபா அனுமதிக்கப்படுகின்றது என்ற கழிதம் எம்மால் எழுத்தில் தரப்பட்டுள்ளது - என்று மாவட்டச் செயலர் கூட்டுக்காட்டினார்.



## வவு. செவப் பிரகாசா மகளிர் கல்லூரிக்கு கேட்போர் கூடம்

அடுத்த ஆண்டு நிதி ஒதுக்கப்படும் என உறுதியளித்தார் வடக்கு கல்வி அமைச்சர்

வவுனியா, செப். 29

வவுனியா செவப் பிரகாசா மகளிர் கல்லூரிக்கு கேட்போர் கூடம் அமைப்பதற்கு அடுத்த ஆண்டு வடக்கு மாகாண ஒதுக்கீட்டில் நிதி ஒதுக்கப்படும்.

இவ்வாறு வடக்கு மாகாண கல்வி அமைச்சர் த. கருங்கல ராஜா உறுதியளித்தார்.

செவப் பிரகாசா மகளிர் கல்லூரியின் பரிசீலிப்பு விழா நேற்று முன்தினம் வவுனியா நகர கலாசார மண்டபத்தில் நடை பெற்றது. அதில் கலந்துகொண்ட வடக்கு கல்வி அமைச்சர் இது விதிவித்தார்.

அவர் தெரிவித்தாவது:

வவுனியா செவப் பிரகாசா மகளிர் கல்லூரி என்று இருப்பது பெருமையான விடயம். கல்லூரி என்பதை உயர்ந்த அந்தஸ்திலேயே நாம் நோக்குகின் நோம். உதாரணமாக தேசியக் கல்லூரியைக் குறிப்பிடலாம். பொதுவாக கல்லூரி என்பது பழத்துநல்ல பெறுபேறுகளைப் பெற்றவர்கள் மேலதிக கல்வியைப் பெற முயலும் இடம். பாசாலைகளில் வித்தியாலையும் என்பதைவிட கல்லூரி என்று

அழைப்பது சிறப்பானது. இந்த பாடசாலை மாணவர்கள் சிறப்பான பெறுபேறுகளைப் பெற கிறார்கள்.

போருக்குப் பின்னர் தொழில் நுப்பம் வளர்ந்துள்ளது. அதற்கு ஏற்ப கல்வியும் வளர்ந்தால் சந்தேசப்படலாம். மாணவர்களே நீங்கள் கற்பதற்கு பல செதி களை நாம் செய்து தருவோம். அதற்கு ஏற்ப கல்வி கற்றலை மேம்படுத்துக்கூடன். இன்று இந்த நிகழ்ச்சி வவுனியா நகர கலாசார மண்டபத்தில் நடை பெற்றது. அதில் கலந்துகொண்ட வடக்கு கல்வி அமைச்சர் இது விதிவித்தார்.

அவர் தெரிவித்தாவது:

வவுனியா செவப் பிரகாசா மகளிர் கல்லூரி என்று இருப்பது பெருமையான விடயம். கல்லூரி என்பதை உயர்ந்த அந்தஸ்திலேயே நாம் நோக்குகின் நோம். உதாரணமாக தேசியக் கல்லூரியைக் குறிப்பிடலாம். பொதுவாக கல்லூரி என்பது பழத்துநல்ல பெறுபேறுகளைப் பெற்றவர்கள் மேலதிக கல்வியைப் பெற முயலும் இடம். பாசாலைகளில் வித்தியாலையும் என்பதைவிட கல்லூரி என்று

# பாலியாற்று மன் அகழ்வை உடன் தடுத்து நிறுத்துங்கள்

துணுக்காய் மக்கள் அவசர கோரிக்கை

மூல்லைத்தீவு, செப். 29

பாலியாற்றில் தற்போது 32 அடி ஆழத்துக்கு மேல் மன் அகழப் பட்டுள்ளது. ஒரு நாளைக்கு 200க்கும் மேற்பட்ட டிப்பர்கள் மன் அகழ்வில் ஈடுபடுகின்றன. இந்த மனை கொள்ளலை உடன் டியாக தடுத்து நிறுத்தப்பட வேண்டும்.

இவ்வாறு துணுக்காய் பிரதேச மக்கள் கோரிக்கை விடுத்தனர். மாந்தை கிழக்கு மற்றும் துணுக்காய் பிரதேச செயலகத்தில் கடந்த தீங்கட்கிழமை பிரதேச ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டம் நடத்தப்பட்டது. அதில் மக்கள் மேற்கண்டவாறு கோரிக்கை விடுத்தனர்.

மாந்தை கிழக்கு மற்றும் துணுக்காய் பிரதேச செயலகங்களுக்கு உட்பட்ட பல பகுதிகளில் இருந்து மனை, மரம் என்பன வெளி யிடங்களுக்கு அதீகம் எடுத்துச் செல்லப்படுகின்றன. நாம் வீட்டுத் தேவைக்கு மனையைப் பூர்த்தையே மாற்ற தையேப்பற்றுவதில் பெரும் சிரமங்களை எதிர்கொள்கின்றோம். பாலியாற்றில் 32 அடி ஆழத்துக்கு மேல் மனை அகழப்பட்டுள்ளது. ஆற்றில் இருந்துமனை அகழ்வதற்கு கூட்டமைப்பட்ட பயன்படுத்தப்பட்டு மனை அகழப்படுகின்றது. ஆற்றுமனையை பெருமளவு அகழ்வதால் குளம் களுக்கு நீர் வராது. துணுக்காய் பிரதேசத்தில் உள்ள குளங்கள் இதனால் பெரும் பாதிப்பட்ட சின்றன. எதிர்காலத்தில் விவசாயத்தில் இது பரியாவு பாதிப்பு ஏற்படும் அபாயம் உள்ளது - என்று வவுனியின் உதவியுடன் மனை அகழ்வ நடக்கின்றது. ஒருநாளைக்கு 200க்கும் அதீக மான் டிப்பர்கள் மனை ஏற்றுக்கூடுதலாக கூட்டுப்பட்டு வருகின்றன. அவை எமது பிரதான வீதிகளில் வேகமாகச் செல்கின்றன. வீதிகள் அதனால் சேகுமலை கின்றன. இந்த மனை கொள்ளலை என்னால் ஒரு முடிவும் என்று விடுத்தனர்.

“பாலியாற்றில் 32 அடி ஆழத்துக்கு மேல் மனை அகழப்பட்டுள்ளது. ஆறு மில்லைகள் இருந்து மனை அகழ்வை வதற்கு கூட்டமைப்பட்ட பயன்படுத்த வேண்டும். ஆனால் அங்கு இயந்திரங்களின் உதவியுடன் மனை அகழ்வு நடக்கின்றது. நிதி கூடம் இருநாளைக்கு 200க்கும் அதீக மான் டிப்பர்கள் மனை ஏற்றுகின்றன.”

உடனடியாக நிறுத்தப்பட வேண்டும். இந்தப் பிரச்சினைக்குத் தீவு காணப்பட வேண்டும் - என்று பிரதேச மக்கள் இணைத்தலை வர்களிடம் கோரிக்கை விடுத்தனர். மாந்தை கிழக்கு மற்றும் துணுக்காய் பிரதேச செயலகங்களுக்கு உட்பட்ட பல பகுதிகளில் இருந்து மனை, மரம் என்பன வெளி யிடங்களுக்கு அதீகம் எடுத்துச் செல்லப்படுகின்றன. நாம் வீட்டுத் தேவைக்கு மனையைப் பூர்த்தையே மாற்ற தையேப்பற்றுவதில் பெருமளவு அகழ்வதால் குளம் களுக்கு நீர் வராது. துணுக்காய் பிரதேசத்தில் உள்ள குளங்கள் இதனால் பெரும் பாதிப்பட்ட சேர்ந்த சமூக மட்ட அமைப்பி ஞருக்கு அனுமதி வழங்கினால் போரால் பாதிப்புற்றுள்ள அவர்களின் வாழ்வாதார மேம்பாட்டுக்கு அது உதவும். மூல்லைத் தீவு மாவட்டத்துக்கான மனை, மரம் தேவைகள் முழுமை செய்யப்பட பின்னரே, அவைவெளி யிடங்களுக்குக் கொண்டுசெல்ல அனுமதிக்க வேண்டும் - என்று இணைத்தலைவர்கள் தீர்மான மாக அறிவித்தனர்.

(முடிவு எடுத்த விடுத்துக்கு மேல் மனை அகழப்பட்டுள்ளது. ஆறு மில்லைகள் இருந்து மனை அகழ்வை வதற்கு கூட்டமைப்பட்ட பயன்படுத்த வேண்டும். ஆனால் அங்கு இயந்திரங்களின் உதவியுடன் மனை அகழ்வு நடக்கின்றது. நிதி கூடம் இருநாளைக்கு 200க்கும் அதீக மான் டிப்பர்கள் மனை ஏற்றுகின்றன.)

(முடிவு எடுத்த விடுத்துக்கு மேல் மனை அகழப்பட்டுள்ளது. ஆறு மில்லைகள் இருந்து மனை அகழ்வை வதற்கு கூட்டமைப்பட்ட பயன்படுத்த வேண்டும். ஆனால் அங்கு இயந்திரங்களின் உதவியுடன் மனை அகழ்வு நடக்கின்றது. நிதி கூடம் இருநாளைக்கு 200க்கும் அதீக மான் டிப்பர்கள் மனை ஏற்றுகின்றன.)

(முடிவு எடுத்த விடுத்துக்கு மேல் மனை அகழப்பட்டுள்ளது. ஆறு மில்லைகள் இருந்து மனை அகழ்வை வதற்கு கூட்டமைப்பட்ட பயன்படுத்த வேண்டும். ஆனால் அங்கு இயந்திரங்களின் உதவியுடன் மனை அகழ்வு நடக்கின்றது. நிதி கூடம் இருநாளைக்கு 200க்கும் அதீக மான் டிப்பர்கள் மனை ஏற்றுகின்றன.)

(முடிவு எடுத்த விடுத்துக்கு மேல் மனை அகழப்பட்டுள்ளது. ஆறு மில்லைகள் இருந்து மனை அகழ்வை வதற்கு கூட்டமைப்பட்ட பயன்படுத்த வேண்டும். ஆனால் அங்கு இயந்திரங்களின் உதவியுடன் மனை அகழ்வு நடக்கின்றது. நிதி கூடம் இருநாளைக்கு 200க்கும் அதீக மான் டிப்பர்கள் மனை ஏற்றுகின்றன.)

## பனம் களி சேகரிக்கும் நடவடிக்கை துரிதகதீயில்

பனம் அபிவிருத்திச் சபையின் பனம் களி சேமிப்புத் தீட்டத் தீன்கீழ், இதுவரை 25 ஆயிரம் லீற்றர் பனம் களி சேகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

பனம் பழ பருவ காலம் ஆரம் பித்துள்ளதை அடுத்து பனம் களி சேகரிக்கும் நடவடிக்கை கள் துரிதப்படுத்தப்படுள்ளன. பருவகாலத்தில் சமார் 40 ஆயிரம் ரூபர் லீற்றர் பனம் களி வடக்கு - கீழ்க்கு மாகாண உற்பத்தியாளர்களிடம் இருந்து பெறப்பட வள்ளது. உற்பத்தியாளர் களுக்கு இது குறித்து பயிற்சி களைக்கும் தீர்க்கும் பனம் களி வடக்கு - கீழ்க்கு மாகாண உற்பத்தியாளர்களிடம் இருந்து பெறப்பட வள்ளது. உற்பத்தியாளர் களுக்கு இது குறித்து பயிற்சி களைக்கும் தீர்க்கும் பனம் களி வடக்கு - கீழ்க்கு மாகாண உற்பத்தியாளர்களிடம் இருந்து பெறப்பட வள்ளது. உற்பத்தியாளர் களுக்கு இது குறித்து பயிற்சி களைக்கும் தீர்க்கும் பனம் களி வடக்கு - கீழ்க்கு மாகாண உற்பத்தியாளர்களிடம் இருந்து பெறப்பட வள்ளது. உற்பத்தியாளர் களுக்கு இது குறித்து பயிற்சி களைக்கும் தீர்க்கும் பனம் களி வடக்கு - கீழ்க்கு மாகாண உற்பத்தியாளர்களிடம் இருந்து பெறப்பட வள்ளது. உற்பத்தியாளர் களுக்கு இது குறித்து பயிற்ச





# சூழந்தங்கள் எதுவுமின்றி தொடர் வேண்டும் எட்கா

இந்திய இணையமைச்சர் நிர்மலா தெரிவிப்பு

கொழும்பு, செப். 29

இலங்கைக்கும்-இந்தியா வகுகும் இடையே கேவைகள் மற்றும் முதலீடுகளைப் பரி வர்த்தனை செய்யும் வகை யிலான பொருளாதார மற்றும் தொழில்நுப்புத்துறைப்பு தொடர்பான எட்கா ஒப்புந்தம் எந்தவித அமுத்தங்கள் மின்றி-காலவரையறையின் நித் தொடர்ச்சியாக மேற்கொள்ளப்படவேண்டும் என்பதையே இந்தியா விரும்புவதாக. அந்த நாட்டுக் கைத் தொழில் மற்றும் வர்த்தக இணையமைச்சர் நிர்மலா சீதாராமன் தெரிவித்தார்.

இந்தியகைத்தொழில் மற்றும் வர்த்தக இணையமைச்சர் நிர்மலா சீதாராமன் தலைமை யிலான உயர்மட்டக்கும் கடந்த தீவ்கட்சிமை இலங்கைக்கு வருகை தந்துள்ளது.

இலங்கைக்கு வருகை தந்துள்ள இந்தியதீண்டியமைச்சர் நிர்மலா சீதாராமன், கொழும்பு தாஜ் சமுத்திரா ஹோட்டலில் இலங்கை அமைச்சர்களான மலிக் சமர விக்ரீம, ரிஷாத் பதியதீன், பிரதி அமைச்சர்களான ஹர்சாஷ் சில்லா, அஜித் பெரேரா ஆகியோருடன் இணைந்து நேற்றுமுன்தீனம் மாலை கூட்டு ஊடகவியலாளர் மாநாடு டொன்றை நடத்தியபோதே இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

எட்கா தொடர்பில் பேச்சு நடத்த ஒரோபர் மாதம் முதல் வாரத்தில் இந்தியாவிலிருந்து உயர்மட்டத் தூதுக்கும் ஒன்று இலங்கைக்கு வருகைத்துறை தாகவும் அவர் தெரிவித்தார். இலங்கைக்கும்-இந்தியாவுக்கும் இடையே ஏற்கனவே செயலில் இருக்கும் சுதந்திர வர்த்தக உடன்பாடு தொடர்பில் இருநாடுகளைச் சேர்ந்த வர்த்தகர்களுக்குப் பிரச்சினை இருப்பதாகவும், இலங்கை வர்த்தகர்கள் பலர் இந்தியாவிடம் இந்தக் குறைபாடுகளுக்குத் தீர்வுகாண வேண்டியதன் அவசியத்தை எடுத்துரைத்திருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்தார்.

தற்போது நடைமுறையில் உள்ள சுதந்திரவர்த்தக உடன்பாடு, இலங்கைக்கு ஒன்றும் நன்மை பயக்கின்றது எனவும் அவர் சுட்டிக்காட்டி எனினும், எட்கா உடன்பாடு



கும் இடையே ஏற்கனவே செயலில் இருக்கும் சுதந்திர வர்த்தக உடன்பாடு தொடர்பில் இருநாடுகளைச் சேர்ந்த வர்த்தகர்களுக்குப் பிரச்சினை இருப்பதாகவும், இலங்கை வர்த்தகர்கள் பலர் இந்தியாவிடம் இந்தக் குறைபாடுகளுக்குத் தீர்வுகாண வேண்டியதன் அவசியத்தை எடுத்துரைத்திருப்பதாகவும் அவர் தெரிவித்தார்.

தொடர்பாக சுதந்திரவர்த்தக உடன்பாடு, இலங்கைக்கு ஒன்றும் நன்மை பயக்கின்றது எனவும் அவர் சுட்டிக்காட்டி காட்டினார்.

இந்தியப் பிரதமர் நரேந்திர மோடி அய்வாடூகளின் உறவுகளை வலுப்படுத்த வேண்டுமென்ற கொள்கையுடனேயே

செயலாற்றி வருவதாகவும், அந்தவகையில் இரண்டு நாடுகளுக்குமிடையிலான வர்த்தக உறவுகளை மேலும் வலுப்படுத்த இந்தியாகரிகளையுடன் செயற்படுவதாகவும் அவர் தெரிவித்தார்.

இலங்கை பெற்றோயியில் வளத்துறை அமைச்சர் ஒக்ரோபர் மாதம் 05 ஆம் தீக்கிள்களை பிரதமர் ரணில் விக்கிரமசிங்க மற்றும் பல்வேறு செய்யவுள்ளதைச் சுட்டிக்காட்டிய நிர்மலா சீதாராமன், இலங்கை-இந்தியபொருளாதாக வர்த்தக உறவுகளை மேலும் விரிவடைய இருநாடுகளும் ஆக்க பூர்வமான பங்க எளிப்பை நல்குமெனவும் நம் பிக்கை வெளியிட்டார். (து)

**யோசித் வெளிநாடு செல்வதற்கு அனுமதி**

கொழும்பு, செப் 29

முன்னாள் ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்சவின் புதல்வர் யோசித் ராஜபக்சவுக்கு வெளிநாடு செல்ல அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளது.

மருத்துவ சிகிச்சைகளுக்காக அவர் வெளிநாடு செல்ல வேண்டிய தேவை ஏற்பட்டுள்ளதாக யோசித்தின் சட்டத் தரணியால் அனுமதி கோரி, மனுவொன்று தாக்கல் செய்யப்பட்டிருந்தது. குறித்தமனு நேற்றுப் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டபோதே, யோசித் சிகிச்சைக்காக ஒரு மாதம் ஆஸ்திரேலியா செல்வதற்கு கொழும்பு உயர் நீதிமன்றம் அனுமதி வழங்கியது. நீதி மோசி வழக்கில் குற்றஞ் சாட்டப்பட்ட நிலையில், யோசித் ராஜபக்ச பினையில் விடுவிக்கப்பட்டுள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (து)

**பாதுகாப்பு அச்சுறுத்தல் குறித்து அரசு ஆராய்வு**

கொழும்பு, செப் 29

தேசிய பாதுகாப்பு அச்சுறுத்தல் கள் தொடர்பாக, பாதுகாப்புச் செயலர் கருணாசேன வெட்டி யாராச்சி, அமைச்சுக்களின் செயலாளர்கள் மற்றும் பாதுகாப்பு அதிகாரிகளுடன் நீண்ட கலந்துரையாடல் ஒன்றை நடத்தியுள்ளார்.

பாதுகாப்பு அமைச்சில் கூந்திதீர் கட்சிமை இந்தக் கலந்துரையாடல் இடம்பெற்றுள்ளது. இலங்கை தொடர்பாகவே இந்தக் கலந்துரையாடல் நடத்தப்பட்டுள்ளது. மொன்று ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். (து)

தேசிய பாதுகாப்பை உறுதிப் படுத்துவதற்கு ஏனைய அமைச்சுக்களின் பங்களிப்பைப் பெற்றுக்கொள்வது குறித்து இந்த நீண்ட கலந்துரையாடலில் ஆராய்வுப்பட்டது. பாதுகாப்புச் செயலர் கருணா

**மகிந்தவின் பாதுகாப்பு பிரதானிக்கும் பினை**

கொழும்பு, செப். 29

2010 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் 2014ஆம் ஆண்டு வரை முன்னாள் ஜனாதிபதி மகிந்த ராஜபக்சவின் பாதுகாப்புப் பிரதானியாகக் கடமையாற்றிய தீவண்டகை இராணுவத்தின் மேஜர் நெவில் வன்னியாராச்சிக்குப் பினை வழங்குவதற்கு நீதிமன்றம் தீர்மானித்துள்ளது.

சொத்துக்களை அறிக்கையிடாமை தொபர் பில், தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ள ஜந்து வழக்குகளிலிருந்தும் அவருக்கு நேற்றுப் பினை வழங்கினார் கொழும்பு பிரதான நீதிவான் கிழவான் பிலப்பிடியை.

இந்த ஜந்து வழக்குகளிலிருந்தும் 10 இலட்சம் ரூபா பெறுமதியான ரோக்கப் பினை மற்றும் இரண்டு சீரீப் பினைகளில் அவர் விடுவிக்கப்பட்டார். அந்துடன் இந்த வழக்கு, ஜனவரிமாதம் 13ஆம் தீக்திக்கு ஒத்திவைக்கப்பட்டது. (து)

**பிரதியமைச்சர் ஒருவர் விரைவில் கைதாவார் கூறுகிறார் ரஞ்சன் ராமநாயக்க கொழும்பு, செப். 29**

தற்போதைய அரசில் பிரதியமைச்சராகப் பதவி வகிக்கும் ஒருவர் வெகுவிரைவில் கைதுசெய்யப்படுவதற்கான அறிகுறிகள் தென்படுவதாக சமூக வலுவூட்டல் மற்றும் நலன்புரி பிரதியமைச்சர் ரஞ்சன் ராமநாயக்க கொக்க தெரிவித்தார்.

ஐ.டே.க, தலைமையக்குத்தில் இடம்பெற்ற ஊடகவியலாளர்ச்சந்திப்பொன்றோதே அவர் இந்த தகவலை வெளியிட்டார்.

குறிப்பிட இந்தப் பிரதியமைச்சரின் மீதான விசாரணைகள் 95 சதவீகதம் முழுமையாகியிருப்பதாகவும், அவ்வாறே மேலும் 15 அமைச்சர்கள் மற்றும் நாடாஞ்சன்று உறுப்பினர்களிடமும் விசாரணைகள் நடைபெற்று வருவதாகவும் அவர் தெரிவித்தார். (து)

**தேயிலை உற்பத்தியில் மிக மோசமான சரிவு**

கொழும்பு, செப். 29

இலங்கையின் தேயிலை உற்பத்தி 10 ஆண்டுகளுக்குப் பின்னர் மோசமான வீஞ்சியைச் சந்தித்துள்ளதாக, தேயிலைச் சபையின் தரவுகள் தெரிவிக்கின்றன.

கடந்த ஒக்ஸ்டா மாதம் இலங்கையில் தேயிலை உற்பத்தி 23 மில்லியன் கிலோவாக வீஞ்சிகளைத் தெரிவித்து, கிடை மூன்னைய ஆண்டின் தேயிலை உற்பத்தி கூடுதலிடம் ஒப்பிடுகிறது. 13 சதவீக வீஞ்சியாகும்.

2006ஆம் ஆண்டு ஒக்ஸ்டா மாதம் 21.5 மில்லியன் கிலோ தேயிலை உற்பத்தி செய்யப்பட்டிருந்தது. அதற்குப் பின்னர், இந்த ஆண்டிலேயே தேயிலை உற்பத்தி யில் மோசமான சரிவு ஏற்பட்டுள்ளது.

அதேவேளை, 2016ஆம் ஆண்டின் ஜனவரி தொடக்கம் ஒக்ஸ்டா வரையான 8 மாதங்களில், தேயிலை உற்பத்தியில் 27 மில்லியன் கிலோ அல்லது 12 வீத வீஞ்சிகள் ஏற்பட்டுள்ளது. இந்தக் காலப்பகுதியில், 19.86 மில்லியன் கிலோ தேயிலை உற்பத்தி செய்யப்பட்டுள்ளது.



சிங்கள மூலம் வாங்காதீப  
தமிழில் வி.எஸ்.ரீ

# சுரசியலில் கிரட்டை நிறைப்பாடு

ங்கள் மக்கள் எந்துச் சம்பவ வத்தையும் இரண்டு வாரங்களுக்கு மேல் மனதுக்குள் போட்டுப் புழங்கிக் கொள்ளாது மறந்துவிடுவர். எனவிடுதலைப் புலிகள் அமைப்பின் தலைவர் பிரபாகரன் கவுறியதாக குறிப்பிடப்படுவதுண்டு. அரசியல் ரீதியில், நபராருவர், மற்றொருநபர் மீதான பழைய பகைமையை மறந்து நசமயம் மேற்குறித்த குருத்துச் சுட்டிக் காட்டபோரின்போது தயிழ் மக்களுக்கு பெருவிளைவித்தார் என்ற மனவொராக்கியது ஆண்டின் ஜனாதிபதித் தேர்தலில் ஒட்டு மக்களும் மசிந்தவுக்கு வாக்களிப்பதில் செய்தனர். ஆனால் போரில் விடுதலை தோற்கடிக்க விழுக்கம் வகுத்துச் செய்வேண்டும் இராணுவத் தளபதி சுரத் டெபருமாவில் தமது வாக்குகளை வழாக்கவிட்டு எதிர்க்கட்சியினர் பழைய சம்பவமிட்டார்களா? அல்லது மக்கள் பழைய லாம் மறந்திருப்பார்கள் என என்ன கிறார்களா? என என்னத் தோன்றுக்கியில் இலங்கைக்குப் பயணம் மேற்கொண்டு சபையின் செயலாளர் நாயகம் பான் கீ எதிர்க்கட்சியினர் கையளித்த மனு இது மான உதாரணமாகக் கொள்ளத்தக்கு

கிளங்கையில் மனித உரிமை நிலவரம்

## குறித்த பான் கீ-முனின் பார்வை

குறித்த மனுவில், இலங்கையின் உள்விவகாரங்களில் தலையிட வேண்டாமென கூட்டு எதிர்க்கட்சியினரது அவரைக் கேட்டுக் கொண்டுள்ளதாகத் தெரியவந்துள்ளது. எது எப்படியோ, சட்டம்-இழங்கு என்பவற்றுக் கமைய, கூட்டு எதிர்க்கட்சியினரது நிலைப்பாட்டை ஏற்றுக்கொள்ள இயலும். சட்டமும்-இழங்கும் எத் தகைய பரிமாணம் கொண்டதாயினும், கலை நாடுகளது இறைமை விடயத்தில் ஒரே வகையானதே. எந்தவொரு நாட்டுக்கும் மற்றுமொரு நாட்டின் உள்விவகாரங்களில் தலையிடும் உரிமை இருக்க இயலாது.

ஆனால், இது விடயத்தில் நடைமுறைத்தனமை வேறு பாடு கொண்டதாகும். அமெரிக்க காங்கிரஸோ, அல் லது பிரித்தானிய நாடாளுமன்றமோ இன்னொரு நாட் டின் மனித உரிமை தொப்பான விவகாரத்திலோ, வேறே தாவுதொரு விவகாரத்திலோ தலையிடுவதென்பது குறித்த அந்த நாட்டுக்கு பாரதூரமானதொரு நிலையாகும். சில வேளை, குறிப்பிட அந்த நாட்டுக்கு எதிராக பொருளாதாரத் தடை விதிக்கப்படும் நிலையும் ஏற்படக் கூடும் அல்லது போர்ப்பிரகடனத்துக்கு முகம்கொடுக்க வேண்டிய நிலையும் அந்த நாட்டுக்கு ஏற்படலாம்.

## புத்துயிர் பெற வைக்க முயலக் கூடாதா?

கடந்த ஜம்பது வருடங்களுக்கு மேலாக இருபத்தைந்து கிளை களுடன் இயங்கி மக்களுக்குச் சேவையாற்றிய மானிய்பாய் பரிச் பலனோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கம் இன்று யெரும்பாலனா தனது கிளைகளை மூடிவிட்டு ஜந்து கிளைகளுடனும் சிறுதொகை உயறியர்களுடனும் தொடர்ந்து இயங்குமா என்ற நிலையில் உயிருக்கு ஊசலாடிக் கொண்டிருக்கிற நிலையையார்க்க வேதனையாகவுள்ளது. இன்றைய நவீன யுகத்தில் சங்கத்தை நவீன மயப்படுத்தி, தனியார் வர்த்தக நிலையங்களுக்குப் போட்டியாக இயங்க வைக்க வேண்டிய இந்தப் போ.கூ.சங்க நிர்வாகம் தனியாரை ஊக்குவிய்துபோல தனது கிளைகளை பழியாடியாக மூடுவிட்டு செய்வதை எந்தக் கூட்டுறவாளரும் ஏற்கமாட்டான். கூட்டுறவுத்தந்தை அமரர் ஸி.வீரசிங்கம் வாழ்ந்ததும் அன்னாருக்கு உருவுச் சிலை வைத்து கௌரவித்ததுமான மானிய்பாய் கிராமத்திலுள்ள ப.போ.கூ.சங்கத்துக்கா இந்தக் கதி? இது குறித்து இந்தப் பகுதி மக்கள் வியிப்பதைய வேண்டும்.

தற்போகதைய பணியாளர் சுபையிலும் ஒற்றுமையின்மையும் கருத்து வேறுபாடுகளும் நிலவுவதால்தான், இந்த நிலை என மக்கள் பேசிக் கொன்கிறார்கள். ஆகவே கூட்டுறவு ஆணையாளர், வடமாகாணக் கூட்டுறவு அமைச்சர், வடமாகாண முதலமைச்சர், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள் ஆகியோர் இது விடயத்தில் உடன்தலையிட்டு தற்போகதைய பணியாளர் சுபையைக் கலைத்து, பிரதேச செயலரின் தலைமையில் ஆளுமையிக்க குழுவை நியமித்துப் பூட்டிய கிளைகளை மீன்த திறந்து சங்கத்தைச் சீராக நடத்த முடிவெடுவார்களா?

ஆ.சி.கணேசவேல். ஜெ.பி.

ഉമ്മൻസ്, ആക്കരാട്ടുമല്ല.

# மானதொன்றே

66

இவங்கைதூர்பாகஜநாமனித் தூரிமைகள் சபையில், நிறை வேற்றுப்பாட் தீர்மானங்களுக்கு ராஜபக்ச அரசு எதிர்ப்பு வெளி யிட்டது. ஆனால், தீர்மானத் துக்கு அமைய உருவாக்கப்பாட் விசாரணை ஆணைக்குழுக் களின் பரிந்துரைகளை நடை முறைப்படுத்துவதாக இருட்டை வோம் யோட்டு.

ஆட்சிக்காலத்தில் வெளி நாட்டுச் சக்திகள் இலங்கையின் உள் விவகாரங்களில் தலையிட அனுமதித்தது மட்டு மன்றி, தமது எதிராளிகள் அதிகாரத்தைத் தமது கைகளில் வைத்திருந்தபோது, அவர்களுக்கு எதிரான பல மிக்க நாடுகளை தலையிடுமாறு அவற்றுக்கு அழைப்பு விடுத்த சந்தர்ப்பங்களும் இருக்கவே செய்தன.

ஜ.நா.சபையின் செயலாளர் நாயகம், விடுதலைப்புவு களுக்கு எதிரான போர் முடிவுக்குக் கொண்டு வரப்பட்ட நாள்களில் இலங்கைக்கு முதல் தடவையாக பயணம் மேற்கொண்டதுடன், அவ்வேளைய ஜனாதிபதி மகிந் தவுடன் இணைந்து கூட்டறிக்கையான்றையும் வெளி யிட்டிருந்தார். போன்னோது இரு தரப்பினராலும் மேற்கொள்ளப்பட்ட மனது உரிமை மீறல்கள் குறித்து பொறுப்புக்கறும் நடவடிக்கை முன்னெடுக்கப்படுமென அப்போது ராஜபக்ச, பான் கீ-முனுடன் இணங்கி யிருந்தார். போர் இடம்பெற்ற வேளையில், குறித்த பகுதியில் வாழ்ந்த பொதுமக்கள் எவரும் பாதிக்கப்படவில்லை என்பதே அவ்வேளையில் ராஜபக்ச அரசின் நிலைப் பாடாக அமைந்திருந்தது. ஆனால், பான் கீ-முனுடன் இணைந்து வெளியிட்ட கூட்டறிக்கை மூலம் மகிந்த சர்வதேச தலையீடு மற்றும் அமுத்தங்களுக்கு அடிப்பண்ணாக வட்டிநாக்காகவே சிகார்ஸாட்டு கூ.

அது மட்டுமல்லது, ஜூன் வாய்க் கால ஜ.நா.கால்யா  
உரிமைகள் சபையில், நிறைவேற்றப்பட்ட தீர்மானங்களுக்கு ராஜபக்ச அரசு எதிர்ப்பு வெளியிட்டது. ஆனால், தீர்மானத்துக்கு அமைய உருவாக்கப்பட்ட விசாரணை ஆணைக்குழுக்களின் பரிந்துரைகளை நடைமுறைப் படுத்துவதாக இரட்டைவேபம் போட்டது. அத்தோடு ராஜபக்ச அரசு, வெளிநாடுகளதும், ஜ.நா.கபையினதும் அழுத்தங்களுக்குக் கீழ்ப்பணிந்து செயற்பட்ட அதே வேளை, வெளிப்படையாக அவற்றுக்கு எதிர்ப்பு தெரி வித்து வந்தது. அந்த வகையில் பான் கீ-முனின் அண்மைய இலங்கைப் பயணத்தின்போது கூட்டு எதிரணி அவரிடம் கையளித்த மனு, இலங்கை விடயத்தில் வெளியார் தலையிட்டைக் கடுமையாகக் கண்டிக்கும் முயற்சியாகக் கொள்ளத்தக்கது. எது எப்படியோ, இன்று உலகின் எந்தவொரு சிறு நாட்டாலும், இந்த வெளியார் தலையீடுகளினின்றும் தவறிச் செயற்பட இயலாது. அந்தவகையில் இலங்கையில் ராஜபக்ச தரப்புத்தான், அல்லது மைத்திரிபால தரப்புத் தான் அதிகாரத்தில் இருந்தாலும், இந்த வெளியார் தலை யீட்டிலிருந்து எவ்ராலும் தப்பித்துவிட இயலாது என்பதே உண்மையாகும்.

# വേലവാധ്യപ്പെ വழന്കുവടേ ഉകന്തതു

அண்ணமையில் யாழ். பல்கலைக்கழகத்தில் வாத்தகப் பிரிவிலிருந்து கலவி கறக்கச் சென்ற கிளிவெநாச்சியைச் சேர்ந்த மாணவனோருவன் பகிழ்வதையினால் பாதிக்கப்பட்டதனால் பாய்க்கு மற்றுப்புள்ளி வைத்துவிட்டு விரக்தியுடன் நீட்டில் மூடங்கியிருப்பதை ‘தயன்’ பத்திரிகை மூலம் அறியக் கூடியதாக இருந்தது.

இதைப் பார்த்த வடக்கு மாகாண சபையினர் யாழி.பல்கலைக்கழக நிர்வாகத்தினர் மீண்டும் குறித்த மாணவனுக்குப் பல்கலைக்கழகத்தில் இணைந்து படிய்தற்கு வழிவகுக்குமாறு ஒரு ஆலோசனை வழங்கி யிருப்பதையும் உதயன் வெளியிட்டிருந்தது.

பகிளவுதையென்ற பேரில் ஒருவரைத் துணப்படுத்தி அதில் இனப்பம் காணும் கொஞ்சமேற்றும் மனச்சாட்சியற் சில மாணவர்கள் அங்கே இருக்ககயில் எப்படி இந்த மாணவன் மீண்டும் கல்வியைத் தொடர முடியும்? இது வெந்த புண்ணில் வேல் பாய்ச்சுவது போன்றதாக அமையும்.

இதனால் இந்த மாணவரின் மனதிலை சுரட்டுவதற்காக மாகாண சபையினரே வாக்கு மாகாண சபையின் நிர்வாகத்துக்குப்பட்ட அலுவலக மொன்றில் அந்த மாணவனது தகுதிக்கு ஏற்ப ஒரு வேலை வழங்குவதே பொருத்தமானதாகும். அதுவே அந்த மாணவரின் குடும்பத்தினரின் மனவேதனனையைப் போக்கவும் வழி கோலலாம்.

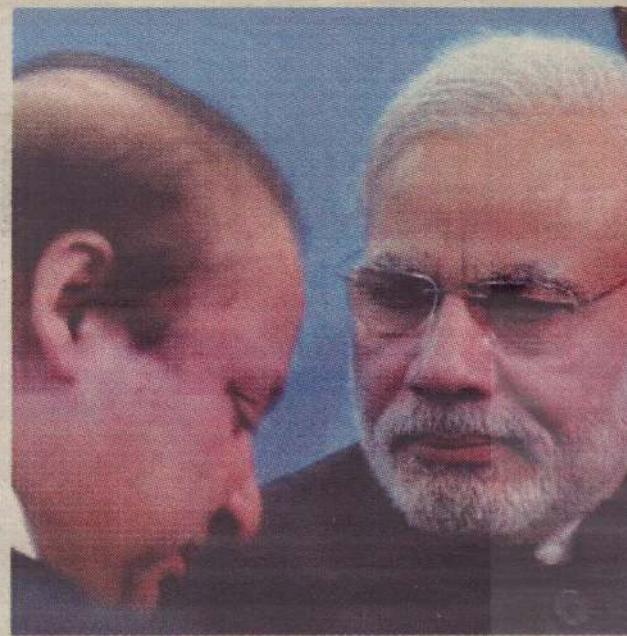
சி.காசிப்பிள்ளை  
கொடிகாமம்



## வருடாவருடம் 60 லட்சம் மக்கள் காற்று மாசால் சாவடைகின்றனர்

உலக அளவில் வருடாவருடம் 60 லட்சம் மக்கள் காற்று மாசடை தலால் சாவடைகின்றனர் என உலக சுகாதார அமைப்பு தெரி வித்தது. கவிழ்ச்சர்லாந்து தலைநகர் ஜெனி வாவில் நேர்றுமுன்தீனம் நடந்த செய்தியாளர்களுட்தீவித்தது, உலக சுகாதார அமைப்பின் சுற்றுச்சூழல் மற்றும் ஆரோக்கியம் சார்ந்த பிரிவின் தலைவரான மரியா நீரா குறித்த விடயங்களை வெளிப்படுத்தினார். உலகில் வாழும் 92 சதவீதம் மக்கள் கூட்ட காற்றறையே கவாசித்து வாழ்கின்றனர். நாம் நினைப்பதுபோல்

இல்லாமல் பெருந்கரங்களில் வாழும் மக்களைவிட புறநகர் மற்றும் கிராமப்புறங்களில் வாழ்வார்கள்தான் காற்று மாசடை பால் அதிகமாகப் பாதிக்கப்பட்டு வருகின்றனர். காற்றுமாசினால் மட்டும் ஆண்டுதோறும் சுமார் 60 லட்சம் மக்கள் சாவடைகின்றனர். குறிப்பாக, வசீக்கு ஆசியா வின் சீனா, மலேசியா, வியட்நாம் உள்ளிட்ட நாடுகளும், பசிபிக் பெருங்கடல் பகுதியில் அமைந்துள்ள நாடுகளும் காற்று மாசடை பாட்டால் பொரிதும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளன என மரியா நீரா மேலும் தெரிவித்தார். (ம)



### தென்கொரியா

## உழைவுக்கு ஏதிராக கடுமையான சட்டம்

சியோல், செப். 29

தென்கொரியாவில் உழைவுக்கு ஏதிராக மிகக் கடுமையான சட்டங்கள் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டன. பரிசுப் பொருளாக இருந்தால் 45 டொலர்களுக்குக் குறைவாகவும், நன்கொடையாக இருந்தால் 90



டொலர்களுக்குக் குறைவாகவும் திருக்க வேண்டும் என்று சட்டம் உருவாக்கப்பட்டது.

2014 ஆம் ஆண்டு, தென்கொரியாவின் பொதுப்பணித் துறை நிறுவனம் சார்பாக நடத்தப்பட்ட கருத்துத் துக்க குறைவாகவும், நன்கொடையாக இருந்தால் 78 சதவீத அரசு உத்தி யோகத்தர்களும், 90 சதவீத நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களும் இலங்கம் வாங்குவதாக முடிவுகள் பெறப்பட்டன. இதனையுடேது நீண்ட பரிசீலனையின் பின்னர்

தென்கொரிய அரசு இந்த அதிர்ச்சி சட்டங்களை அறிவித்தது. புதி தாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட சட்டத் தீவினிக்கம் நேர்று வெளியிடப்பட்டது. இதன்படி பரிசுப் பொருளாக இருந்தால் 45 டொலர்களுக்குக் குறைவாகவும், நன்கொடையாக இருந்தால் 90 டொலர்களுக்குக் குறைவாகவும் திருக்க வேண்டும் என்றும், அரசு அதிகாரிகள், ஆசிரியர்கள், உணடகவியலாளர்கள், நிறுவன உத்தியோகத்தர்கள் ஆகியோருக்கு உத்தியோக விடுதியில் 27 டொலர்களுக்கு அதிகமாகச் செலவளிக்க முடியாது என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. இதனை மீறுவார்களுக்கு 3 வருட சிறைத் தண்டனை மற்றும் குற்றப்பணம் அற விடப்படும் என தென்கொரிய அரசு நேர்று அறிவித்தது. (ம-ரி4)

யாக இருந்தால் 90 டொலர்களுக்குக் குறைவாகவும் திருக்கவேண்டும் என்றும், அரசு அதிகாரிகள், ஆசிரியர்கள், உணடகவியலாளர்கள், நிறுவன உத்தியோகத்தர்கள் ஆகியோருக்கு உத்தியோக விடுதியில் 27 டொலர்களுக்கு அதிகமாகச் செலவளிக்க முடியாது என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. இதனை மீறுவார்களுக்கு 3 வருட சிறைத் தண்டனை மற்றும் குற்றப்பணம் அற விடப்படும் என தென்கொரிய அரசு நேர்று அறிவித்தது. (ம-ரி4)

## முழுக்கத்தை ரெட்டிப்பாக்கினார் டொனால்ட் டிராம்ப்

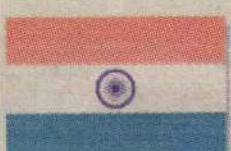
வொலிங்டன், செப். 29

அமெரிக்க ஜனாதிபதித் தேர்தல் வின் பிரதான வேப்பாளர்களில் ஒருவரான டொனால்ட் டிராம்ப், தேர்தல் முழுக்கங்களை இரட்டிப்பாக்கி உள்ளடக்கம் செய்திவெளியிட்டன. அமெரிக்க ஜனாதிபதித் தேர்தல் எதிர்வரும் நவம்பர் மாதம் நடைபெறவினால் ஜனாதிபதியின் வேப்பாளர்

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

ராக ஹிலாரியும் குடியரசுக் கட்சியின் வேப்பாளராக டொனால்ட் டிராம்பும் உள்ளனர். இவர்கள் இருவருக்கும் இடையில் நேர்று முன்தீஸம் நேரடி விவாதம் நடைபெற்றது. இதில் ஹிலாரி சிறப்பாகச் செய்யப்பட்டார். பிரம்ப சில இடங்களில் தடுமாறினார். அமரிக்க ஜனாதிபதியாக வர ஹிலாரிக்கு அதிக வாய்ப்புக்கள் உள்ளதாகக் கருதப்பட்டது. இதனை

யடுத்தே பிரம்ப தனது தேர்தல் முழுக்கங்களை இரட்டிப்பாக்கி உள்ளடக்கம் அமெரிக்க உள்ளடக்கம் செய்திவெளியிட்டன. பிரம்ப, ஹிலாரி இருவருக்கும் இடையிலான விவாதத்தை 84 மில்லியன் மக்கள் தொலைக்காச்சியில் நேரலையாகப் பார்த்தனர். அமெரிக்கத் தேர்தல் வரலாற்றில் இது ஒரு சாதனையாகப் பதிவாகியது. (ம-ரி4)



# நகரிக்கா க முடவு

பாட்டுக்கள் இல்லை. எனவே நாட்பின் பிரதித்தி  
பாதுகாப்புக் கருதியே பாகிஸ்தானில் நடை  
வள்ள சார்க் மாநாட்டை தாம் புறக்கணிப்  
கி நிதியா அறிவிதத்து. இந்தியாவின்  
தை ஏற்ற பங்களாகும் குறித்த காரணங்களைக்  
காக தாழும் மாநாட்டைப் புறக்கணிப்ப  
ஷ்விலிக்கு செஞ்ச நிலையில் பூட்டான்,  
நானிஸ்தான் நாடுகள் தாழும் கலந்து  
நாளில்லை என நேர்று அறிவித்தன.  
எதிர்ப்புக்களையடுத்து, சார்க் மாநாடு  
இடிடப்படும் தீட்டமும் கிருப்பதாக உறு  
த்தப்படாத தகவல்கள் தெரிவிக்கின்றன.  
நடை நடத்தும் பாகிஸ்தானைத் தவிர  
வகை, மாலைத்துவ, நேபாளம் ஆகிய  
நாடுகளே நடப்பு வருட சார்க் மாநாடு  
ப்ரபாக நேரடித் தொடர்புடையனவாக  
நான் (ம-4)

(B-III 4)

# நன்றியுள்ள பெண்குயின்

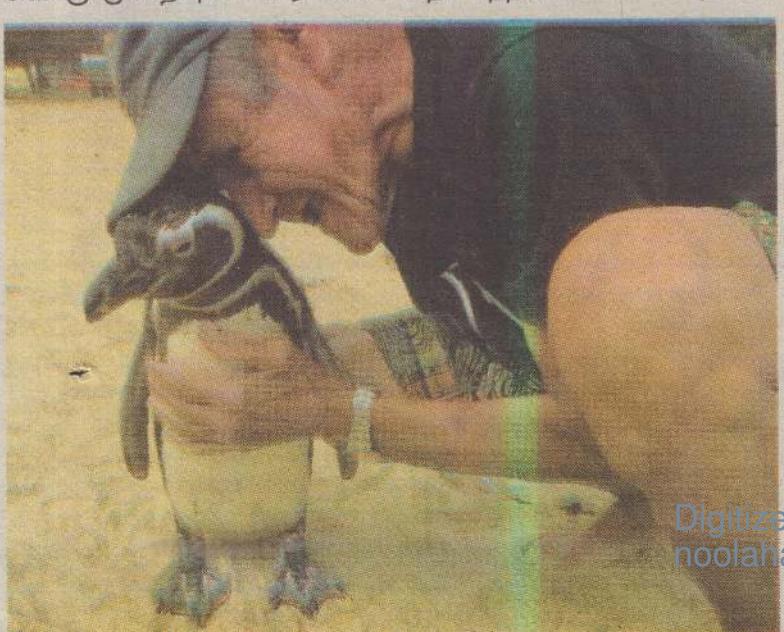
பிரேஸிலியா. செப். 29  
பிரேஸிலில் பென்குயின் ஒன்று  
தன்னைக் காப்பற்றிய நபரின்  
இல்லத்துக்கு வருடாந்தம் வந்து  
செல்வது பன்னாட்டு ஊடகங்  
களின் கவனத்தைப் பெற்றது.  
பிரேஸிலின் ரியோ டி ஜெனிரோ  
கடற்கரைப் பகுதியில் கடந்த 2011  
ஆம் ஆண்டு பென்குயின் ஒன்று  
காயமடைந்து இருந்துள்ளது.  
குறித்த பென்குயினை ஜோ  
பெர்ரா என்ற நபர் தனது இல்  
லத்துக்கு எடுத்துச் சென்று டின்  
டிம் எனப் பெயரிட்டு பல நாள்  
களுக்கு மருத்துவ உதவிகள்  
செய்து குணமடைய வைத்துள்  
ளார். பின்னர் ரியோ டி ஜெனிரோ  
கடற்கரையில் கொண்டு சென்று  
விட்டுள்ளார். அதன் பின்னர்  
பருவ காலங்களின் போது, ஒவ்வொரு மாதம்

சந்திக்க 5 ஆயிரம் மைல்கள் பயணம் செய்து அவரது வீட்டுக்கு டின்டிம் சென்று வருகிறது. ரியோ ஊடக்ஸ்களால் தகவலை அறிந்த விஞ்ஞானிகள் ஒரு பென் குயின்தான் மீண்டும் மீண்டும் வருகிறது என்று பார்ப்பதற்காக டின்டிமின் உடலில் அடையாள மிட்டு அனுப்பினாலே வத்தனர். தற்போது மீண்டும், குறித்த அடையாளத்துடன் பென்குயின் வருகை தந்ததை அடுத்து விஞ்ஞானிகள் வியந்துள்ளனர். தனது உயிரைக் காத்தவருக்கு நன்றி தெரிவிப்பதற்காக டின்டிம் வருவதாகத் தெரிவித்த விஞ்ஞானிகள். திருப்பினும் அது எவ்வாறு குறித்த வீட்டைச் சரியாகக் கணித்து வைத்துள்ளதென்பது புரியாத புதிராக உள்ளதாகத் தெரிவிக்கின்றன. (ம-ரி4)

# தாய்வானை பீண்டும் சுழற்றியது சூறாவளி

## 2 வாரங்களில் 3 ஆவது தடவையாக

பேஜிஸ், செப். 29  
 தாய்வானில் நேற்றுமுன்தி  
 னம் 230 மைல் வேகத்  
 தீல் கடும் குறாவளி ஒன்று  
 தாக்கியுள்ளது. குறித்த  
 குறாவளி யால் 4 பேர்  
 சாவடிடந்தனர். 524 பேர்  
 தாய்மனுந்தனர்.



இ வகு வந்திருப்பின் குறவுரைக் ஜிம் யாங் கிம் மீன்டிம் கெரிவு

உலக வங்கியின் தலைவராக  
ஜிம் யாஸ் கிம் நேற்று மீண்டும்

தெரிவானார். இரண்டாம் உலகப்போருக்குப் பின்னர் உலக வங்கியின் தலைவர்களை அவ்வங்கி யில் அதிகப்படியான பங்கு கணம் எவ்வளத்திற்குக்கும் அமைகிறது. நாட்டின் அறிவித்துமாற்றித்தும் வருகிறது. கடந்த 2012 ஆம் ஆண்டு



தென்கோயியாநுட்டுச் சேந்த  
ஜிம் யாவ் கிம் உலக வங்கி  
யின் தலைவராக அறிவிக்  
கப்பட்டார். இவரது பதவிக்  
காலம் இன்னும் சில நாள்  
களில் நிறைவடையவுள்ள  
நிலையில், அடுத்த நான்கு  
வருடங்களுக்கும் இவரையே  
உலக வங்கியின் தலைவராக  
நியமிப்பதாக அமெரிக்கா  
அறிவித்து. (ம-ரி4)

1, 10, 19, 28 கூகிய தேதி  
களில் பிறந்தவர்களுக்கு  
அடக்கத்தோடும். அன்புட  
னும் பழகும் ஒன்றாம் என்ன  
அன்பர்களே! இந்த மாதம்  
தெரியமாக ஏந்தக் காரியத்  
தையும் செய்து முடிப்பீர்கள். சகோதரர்கள் மூலம்  
நன்மை உண்டாகும். பணவர்த்து எதிர்பார்த்தபடி  
இருக்கும். வாகனங்களை ஓட்டிச் செல்லும்போது கவு  
னம் தேவை. தொழில், வியாபாரம் தொடர்பான விவா  
காரங்களில் தாமதம் ஏற்படலாம். புதிய ஒப்பந்தங்கள்  
கிடைப்பதற்கு அலைய வேண்டியிருக்கும் இருக்கும்.  
பிள்ளைகளின் கல்வியில் அக்கறை காட்டுவீர்கள்.  
பெண்களுக்கு மனத்துணிவு அதிகரிக்கும். மாண்பு  
வர்கள் கட்டுதல் கவனம் செலுத்தி பாடங்களைப் படிப்  
பதுநல்லது. விளையாட்டுப் போட்டிகளில் பங்கேற்கும்  
போது கவனம் தேவை.

**2, 11, 20, 29 மூக்கிய தேசிகளில்**

## பிறந்தவர்களுக்கு

நூதனமான காரியங்களில் ஈடுபாடு கொண்ட இரண்டாம் எண் அண்பர்களே! நீங்கள் அனைவரையும் கவர்ந்து இழப்பதில் தீற்மையானவர்கள். இந்த மாதம் எந்தக் காரியத்தையும் செய்து முடிப்பதில் தாம தம் ஏற்படும். பகைவர்களால் ஏற்படும் சிறு தொல்லை களைச் சமாளிக்க வேண்டி இருக்கும். புதிய நண்பர்களுடன் பழகும்போது கவனம் தேவை. தொழில், வியாபாரம் நிதானமாக நடக்கும். கடன் விவகாரங்கள் கட்டுக் குள் இருக்கும். பெண்கள் அடுத்தவர்களின் பிரச்சினைகளில் தலையிடுவதைத் தவிர்ப்பது நல்லது. தெய்வ பக்தி அதிகரிக்கும். மாணவாகளுக்கு கல்வியைப் பற்றிய கவலை ஏற்பட்டு நீங்கும். பாடங்களை ஒரு முறைக்கு இருமுறை படித்துப் புரிந்துகொள்வது நல்லது.

**3,12,21,30** ஆகிய தேதிகளில் பிறந்தவர்களுக்கு எந்த இக்கட்டான் நிலையையும் சமாளிக்கும் மூன்றாம் எண் அன்பர்க்கோ! நீங்கள் எதுத் முடிவில் மாறாத குணம் உடையவர்கள். இந்த மாதம் ஆக்கப்புரவுமான யோசனைகள் தோன்றினாலும் அதைச் செயற்படுத்துவதில் தாமதம் உண்டாகும். உத்தீயோகத்தில் இருப்பவர்களுக்கு வீண் அலைச்சல் வேலைப்பனு இருக்கும். சக ஊழியர்கள் மேலதி

காரிகளை அனுசாரித்துச் செல்வது நல்லது. குடும்பத்தில் இருப்பவர்களுடன் வாக்கு வாதத்தைத் தவிர்ப்பது நல்லது. கணவன், மனைவி ஒரு வருக்கொருவர் அனுசாரித்துப் போவது நன்மை தரும். பின் களைளின் நலனில் அக்கறை தேவை. பெண்கள் வீண பேச்சைக் குறைப்பது நல்லது. எடுத்த காரியங்களைச் செய்து முடிப்பதில் தாமதம் உண்டாகலாம். மாணவர்களுக்கு: அடுத்தவர்களுக்கு உதவிகள் செய்வ தீல் கவனம் தேவை. பாடங்களைப் படிப்பதில் தீவிரம் காட்டுவீர்கள்.

4, 13, 22, 31 ஆகிய தேதி  
களில் பிறந்தவர்களுக்கு  
பார்வையாலேயே மற்றவர்  
களைப் பணியிலைக்கும் தீர்  
மையுடைய நான்காம் எண்  
அன்பர்களே! நீங்கள் சுறுசுறுப்பானவர்கள்  
மாதம் எதிர்ப்புகள் விலகும். பணவரத்து திடு  
வகூக் கிழங்கும். பதிய நடுர்களின் அறிமுக  
டாகும். வாகனங்களை ஓட்டிச் செல்லும்பே  
னம் தேவை. உத்தியோகத்தில் திருப்பவர்கள்  
கவனமாகப் பணிகளை மேற்கொள்வது  
பதவி உயர்வு; நிலுவையில் உள்ள பணம்  
தாமதப்படும். குடும்பத்தில் ஏதேனும் குழப்  
படலாம். கணவன் மனைவிக்கிடையே கருத  
றுமை வந்து நீங்கும். உறவினர்களிடம் நிர  
கப் பேசுவது நல்லது. பிள்ளைகளை அனு  
செல்லுது நன்மை தரும். பெண்கள் எதிலும்  
கவனத்துடன் செயற்படுவது நல்லது. பயணம்  
போது உடலமக்களைக் கவனமாக பார்த்துக் கொ  
நல்லது. மாணவர்களுக்குச் சக மாணவர்



# புற்பட்டதி மோக எண்ணியல் பலன்கள்

இருந்த மனவருத்தம் நீங்கும். பாடங்களைப் படிப்ப தீல் இருந்த தடைகள் நீங்கி ஆர்வமாகப் படிப்பீர்கள்.

5, 14, 23 ஆக்கிய தோத்துவளில் பறந்தவர்களுக்கு பேச்சில் தெளிவும் அன்சா நெஞ்சுசமும் கம்பீரமான பேச்சும் உடைய ஜந்தாம் என் அன்பார்களே! நீங்கள் என்றால் கண்ணால்தான் கூட மாதும் வின்தை விட்டு வெனியில்தாங்க நோயிடும். கண்ணப்பு பித்தநோயும் உண்டா கலாம். வீண்கவலை இருக்கும். உத்தியோகத்தில் இருப்ப வர்கள் கடுமையாக உழைக்க வேண்டி இருக்கும். எடுத்த வேலையைச் செய்து முடிப்பதற்குள் பல தடங்கல்கள் உண்டாகும். குடும்பத்தில் இருப்பவர்களால் சஞ்சலம் உண்டாகலாம். கணவன், மனைவிக்கிணையில் கருத்து வெற்றுமை வராமல் இருக்க மனம்விட்டு பேசுவது நல்லது. பிள்ளைகள் நலனில் கடுதல் கவனம் செலுத்துவது நல்லது. (தொடரும்)

(தொடரும்)

# அள்ளவா தந்த வாய் வாய்வெகம்

உடையிலார் கலா

**வி** முயிலார்க்கு ஒரையூட்ட  
விழவள்ளியாய் வந்துகீத்த  
மாநிட்டபூரத்து மகள் மாநிலத்து அன்னை  
வாழ்வகமதை உருவாக்கிவானகம் சென்றாரே  
பிறந்தவர் யாவரும் இறப்பது மானிட நியதி.  
விறந்தவர் அனைவருக்கும் புண்ணியம் செய்வதுமில்லை.  
புகழ் சேர்ப்பதுமில்லை. தன்னலமில்லாச் சேவை செய்யும்  
ஒரு சிலரே இறந்தும் இறவாப் புகழ் கொள்கின்றனர். 1937  
ஆம் ஆண்டு தைமாதம் 11 ஆம் தீக்கிட மாவிட்ட பூரத்து தையற்  
விள்ளையின் ஏழாவது மகளாக பிறந்தவள் அன்னை அன்ன  
ஸ்டக்மி. இவர் தனது ஆரம்பக்கல்வியை காங்கேசன்துறை  
டடேஸ்வராக் கல்லூரியிலும் பின் வீமன்காம் மகாவித்தி  
பாலயத்திலும் சன்னாகம் இராமநாதன் கல்லூரியிலும் கற்  
ார். 1958 இல் தீருநெல்லவேலி ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலா  
ஞாலையில் ஆசிரியராக இணைந்தவர். 1960 இல் கஞக்துறை  
ஈகிராக் கல்லூரியில் ஆசிரியப்பணியை பொறுப்பேற்றுக்  
கொண்டார். 1968 இல் கொழும்பு விவேகானந்தாக் கல்லூரி  
பில் ஆசிரியப்பணியைத் தொடர்ந்து போது கண்பார்வையற்ற  
ஒருவரைச் சந்திக்க நேர்ந்ததால் அன்னையவர்களின்  
வாழ்வில் பெரிய தீருப்பம் ஏற்பட்டது.

யும் ഒരു കിലറേ പെറ്റ്റു അതற്കു അപ്പാൾ എത്തയുമ് ചെയ്യ മുട്ടായതവർക്കണായ് ഇരുന്നതൻ.

വിളിപ്പുലൻന്റു നാട്ടുകുമ്പ് വീടുകുമ്പ് പയൻന്റുവർക്കണായ് നാലിവുന്നുപ്പോയ് അടൈക്കപ്പട്ടിരുന്ത വിളിപ്പുലൻന്റുവർക്കണിൻ കല്ലിക് കത്തവൈത് തീരക്കുമ്പ് അരുമ്പണി അന്നെന്നയാൽ ആരമ്പിക്കപ്പട്ടതു. കീരാമമും കീരാമമാക വീടു വീടാക നടൈ നടൈയാകത് തീരിന്തു പാരംവൈയ്യന്ത പിൻഞാക്കണാൽ തേഴിപ്പിഡ്രത്തു ചാതാരണ പാടകാലൈക്കണില് ചേര്ത്താർ. അന്നെന്നയില് പണിയില് അവരതു മുതല് മാണ്ണവി മംഗക്കണരാണി

கிறிஸ்தோபர் எட்டு ஆண்டுகளில் பட்டதாரியானார். ஆசிரியர் பணியின் ஓய்வு காலத்தில் 1980 இன் இறுதியில் விழியிழுந்த பிள்ளைகள் தங்கியிருந்து கல்விகற்க கவி நிலைகொண்ட இல்லம் ஒன்றை அமைக்கும் என்னத் தோடு வாழ்வகம் என்னும் ஒளியகத்தை உருவாக்கினார். வாழ்வகத்துக்கு உதவிக்கரம் நீட்டியவர்களில் சிவத்தமிழ்ச் செல்வி அப்பாக்குட்டி தங்கம்மாவும் ஒருவராவார்.

1990 இல் அன்னையவர்கள் ஆசிரியப்பணியில் இருந்து ஓய்வு பெற்று வாழ்வகத்துக்கென்று முழுவதுமாய் தன்னை அர்ப்பணித்து தனியொருவராய் எத்தனையோ இட்பெயர் வகள் இன்னல்கள் மத்தியிலும் சேவையாற்றி சொந்த இடத் தீவிர வாழ்வுக்கூட விளைவிலூர் கீ வெந்தி கண்டார்.

தல வழங்குவதற்கு நல்லானாற்றுத் தெவர்ரு கண்டார். இதன் பின் இறுதி நாள்கள் சமீபமாவதை உணர்ந்து வாழ வகுத்தின் ஒரு மூலையில் தன்னை அடக்கம் பண்ணும் படி கேட்டுக்கொண்டார். 2006ஆம் ஆண்டு செப்ரூரிம்பர் மாதம் 11ஆம் திகதி அன்னையை அவரது விருப்பின்படி அடக்கம் செய்தனர். பத்து ஆண்டுகள் கடந்த நிலையில் வாழ்வகம் இன்றும் அன்னையை அன்புடன் நினைவு கூருகிறது. அவரது பணியைத் தொடர்ந்து அவரது மாணவன் ரவீந் தீரனும் அவரது மனைவி மோகனவுதனியும் வாழ்வகுத்தை முழுமையாக நிர்வாகம் செய்கின்றனர். வாழ்வகுத்து மாணவனான அல்போன்ஸ் சுட்டத்தரணியாக இன்று சேவை செய்கின்றார். இன்னும் எத்தனையோ சாதனைகள் படைத்த மாணவர்கள் உள்ளனர். தற்போது 45 பிள்ளைகள் வாழ்வகுத்தில் உள்ளனர். இவர்களது பலதரப்பட்ட தேவை களை நிறைவேற்ற பொரிய மனது படைத்தவர்கள் முன் வரவேண்டும். புலம் பெயர் தமிழர் விடுமுறையைக் கழிக்க இங்கு வரும்போது கசுரினா, காங்கேசன் கடற்கரைகளை நாடி மதுவைச் சுவைத்து மகிழ்ந்திருக்கும்போது வாழ்வகப் பிள்ளைகளையும் ஒருத்தலை பார்த்து அவர்களது தேவை களில் பங்கெடுக்க வேண்டும். தீருமணம், பிறந்தநாள், பூப்புளிதுநீராட்டுவிழா என்பன்களில் வாரியிறைக்கும் பணத்தில் ஒரு சிறு தொகையையாவது வாழ்வகப் பிள்ளைகளின் தேவைக்குக் கொடுக்கு உதவலாம்.

# கன்னியம்பள்ளி குற்றை முகாமமத்துவம்

## ଅନ୍ତରଣୀ ପେନ୍ଟର୍

**2** லகம் உய்வதற்கான வழியைத் தெய் வப்புலவர் பலவாறு உரைத்துள்ளார். அவற்றிலே மனித வாழ்வானது ஆரம்பமாவது குமேபத்திலே இருந்து என்பதுனால், 45 வது குறளிலே கீழ்வருமாறு கூறு கின்றார்.

“அன்பும் அறஞும் உடைத்தாயின் இல்வாழ்க்கை பண்பும் பயனும் அது”  
அன்பும் அறஞும் உள்ளவாழ்வே, பயனுள்ள வாழ்வாகும். அதுதங்கிய வாழ்க்கை முறையினால் பகையும் அநீதியான செயல்களுமே மேலோங்கி நிற்கும். குடும்பத்தின் பண்புகளே பிள்ளைகளில் வெளிப்படும்.

இதனாலே தான் மாதா, பிதா, குரு  
தெய்வம் என்ற முதுமொழி பொரு  
ஞடத்தான் து. கல்விக்கு  
அச்சாணியாக இருப்பது மேற  
சொன்ன முதுமொழியாகும்.  
அதனால்தான் சொன்னார்கள்  
அச்சாணி இல்லாத தேர் முச்  
சானும் 'ஓடாது' என்று கடவுள்  
தான் கல்வியைத் தருகின்றார்.  
பெற்றோர்கள், ஆசிரியர்கள்  
மூலமாக என்பது புறந்தள்ளப்பட  
ஷக் கொண்டிருக்கும் கருத்துப்  
போல் தென்படுநிலையே  
காணப்படுகின்றது இங்கு.

அறிவை ஆள்பவன்தான் ஆசிரியன். ஆசிரியன் இல்லாமல் அறிவியலோ, விஞ்ஞானமோ, கண்டுபிடிப்புக்களோ, தொழில் நுப்பதுகளோ, உருவாகவில்லை என்பதை எவரும் புரிந்து கொள்ள வேண்டும். ஆசிரியம் என்பது அவ்வளவு வல்லமை யுள்ள பொருள் நிறைந்த சொல் லாகும். அதனுடைய அத்தி பாரம் குடும்பத்திலும், பாட சாலையிலும் இடப்படுவதால் பின்னர் எதையெதையோ எல்லாம் ஆளும் தன்மை யுள்ளதாக இருக்கின்றது. இதனைப் புரிந்து கொள்ளாத நிலையிலே, ஆசிரியரும், பெற்றோரும் பின்னளைகளின் மாணவர்களின் நகைப்புக்கு ஆளாகின்றார்கள்.

பாடசாலைகளில் கல்வி  
முகாமையாளர்கள் அதி  
பநும். ஆசிரியர்களும்தான்.

பரும், தூஷனாயகர்களுடையது. உயர்கல்வி முறையிலே விரிவுறையாளர், துறைத் தலைவர், பேராசிரியர்கள், துணைவேந்தர். வேந்தர் என்றும்-கல்வியில் உயர் முகாமையாளர்களும் கண்டுபிடிப்பாளர்கள், வினாஞ்சனிகள், தொழில் நுட்பவல்லவுநர் என்றும் கவுப்படுவார்கள் எல்லாம், கல்விக்கு அதிபதிகளாக இருப்பவர்கள்தான். அத்தீ பாரததை சிறைத்துவிட்டு, பயனுறுதிமிகக் கட்டுத்தைக் கட்ட முடியாது. எம்மத்தியில் அத்தீபாரங்கள் சிறைக்கப்படும் செயற்பாடுகள் கனகச்சிதமாக நகர்த்தப்பட்டுக் கொண்டு வந்தின்றன. கழிமன்

கல்வியால் உயர்ந்து நின்றவன். கடினம் உழைப்பால் உயர்ந்து நின்றவன். கடந்து சென்ற பல ஆண்டுகளால் நிலை இழந்து போனான். போனதற்கு பல காரணங்கள் சொல்லலாம். போகாமல் இருந்த நாங்கள் தான் எம்நிலையைப் புரிந்து கொள்ள வேண்டும்.

உலகில் கல்வி முறைமைகள், நாட்டுக்கு நாடு வேறுபட்டுக் காணப்படுகின்றன. எம் நாட்டு முறைகள் பல வேறு நாடுகளுக்குப் பொருந்தாது. அதேபோல வேறுநாட்டு முறைகள் எம் நாட்டுக்கும், எம் பண்பாட்டுக் கும் பொருந்துமில்லாதவைகள். அங்குள்ள வற்றை திங்கு கொண்டுவந்து நடைமுறைப் படுத்துகின்றபோது மாணவர் உரிமைச் சட்டங்கள் பேன்ற செயற்பாடுகளால் பல முரண்பாடுகள் மற்றும் பண்பாட்டை

மேவும் செயல்கள் ஏற்பட வும் காரணமாகின்றன. பள்ளிக் கூடம் என்ற சிறிய பொருள் உணர்த்தும் சொல் மாற்றப்பட்டு, பாடசாலைகள், கல்லூரிகள், பல்கலைக்கழக நகர்கள் என்று பன்றமைத்துவ ஆனால் மக்களை வளர்க்கின்ற பரந்துவிரிந்து பொருள் தரும் நிலையங்களாகக் கல்வியைக் கொடுக்கும் இடங்கள் மாற்றப்பட்டுள்ளன. இருந்த போதிலும் நாட்டின் கல்வி முறைக்கும் பண்பாட்டுமுறைகளுக்கும் தொப்புள்ளவைகளாகவே கல்வியின் அணுகு முறைகள் பின்பற்றப்பட்டுக் கொண்டு வந்தன.

பாடசாலைகள், கல்லூரிகள், பல்கலைக்கழகங்கள் நாட்டின் ஆளுமையிக்கவர்களை உருவாக்குகின்ற, அல்லது உருவாவதற்கு உதவகின்ற முகிகாட்டிகளாக கல்வி நிறுவகங்களை முகாமை செய்கின்ற தலைவர்களும் வழிகாட்டிகளும் தமது கடமைகள், பொறுப்புக்களைப் பொறுப்புடன் முன் எடுத்துக் கொண்டே இருக்கின்றார்கள்.

எந்த ஒரு நிறுவனமும் சிறப்பான முறையில் இயங்குவதற்கு அதனுடைய வெளியீடுகளை பயனுள்ளவைகளாக முன்னிலைப்படுத்துவதற்கு சில சட்ட திட்டங்கள், கடமை, பொறுப்புக்கள், அதீ காரங்கள், முறைமைகள் வழங்கப்படுகின்றபோதே முன்முயன் முதலமைத்துவத்துடைய நடை முறைப்படித்துவதையும்-பார்த்துகாளானலையும் விளைவையும்-எதிராபாகக்கலாம். இவைகள் நீக் கப்படுகின்ற அல்லது மாற்றப்படுகின்ற அல்லது



குறைக்கப்படுகின்ற போது, அந்த நிர்வாகச் செயற்பாடுகள் பலவிதமான குறைபாடுகளை எதிர் நோக்கியதாகவும் எதிர்மாறான விளைவுகளைக் கட்டுப்படுத்த முடியாத தான்தேன்றித்தனமான செயல்களே நிகழ ஏதுவாகும். இப்படியான ஒரு நிலையே இன்று எம்மண்ணின் கல்விச் செயற் பாடுகளிலே கோலோச்சுகின்றது. இது வருந்தத் தக்கது.

முன்னெனய காலங்களில் நாம் கற்றது கைமண் ணளவு என்று கண்ணியமும்-பண்பாடும் மிக்க எம் மண்வளத்தை மதித்துப் போற்றுகின்ற உத்தியோக உயர்வும், விவசாயச் செழிப்பும் எமது கல்வியால் பெற்று வாழ்வை மகிழ்வாக வாழ்ந்தோம். ஆனால், இன்று எமது பிள்ளைகள் அவர்கள் விரும்பும் அல்லது அவர்களுக்காக கல்வி கற்கவில்லை. எமது கல்வியை நிர்ணயிப்பது உலகவங்கியே- உலக வங்கியின் உதவியினால் (பண்த்தினால்) தரவுகளுக்கு பரீச்சயங்களுக்கு பயில் களங்களாக எமது கல்விச்சாலைகள் மாறியிட்டுமையால், கல்வி எம்மேல்-எம்பிள்ளைகள்மேல் சுமத்துப்பட்ட ஒன்றாக இருக்கின்றது.

ஆயிரம் புதுமைகள், தொழில்நுட்பங்கள் வந்து சேர்ந்தாலும், உலக மயமாக்கலுக்கு ஈடுகொடுக்க வேண்டும் என்று நோக்கோடே எம் பழையமை களின் தொன்மைகளை முற்றாக கைக்கழுவினிட்டு விட நினைக்கின்றமையும், எம் பிள்ளைகளின் இன் ஏறய வெளிப்பாடுகள், பின்பற்றல்கள், அனுபவிப்புக்கள் அடாவடிகளும் காரணமாகவும் இருக்கல்லாம்.

எம்மவர்கள் எதையும் இழந்தாலும், கல்வியை  
இழக்கமாட்டார்கள் என்று-எமக்குள்ளே ஒரு வேகம்  
இருக்கவே செய்கின்றது. ஆனாலும், வேகம்  
விவேகமில்லாமல் இருக்கின்றபோது, காளல்நீராக  
மாறி விடாமல் பார்த்துக் கொள்ளுவது, பெற்றோர்  
ஒவ்வொருவருக்கும் பெரிய பொறுப்பாகும். கல்விச்  
சாலைகளும்-ஆசான்களும் காலத்தால் கறைந்த  
போகின்றவர்கள் அல்ல; கண்ணியமுள்ள மாண  
வர்களே கல்வியால் உயர்வார்கள். கண்ணணையும்  
(கல்விஉயிர்) மண்ணணையும் (உடல், தமிழ்) மதிப்  
போம், காலம் ஏதாக உயர்வைக் காம்.



# வீண்கர்வம் கொள்ளோல்

அது வசந்த காலத்தின் ஆரம்பம். காட்டில் உள்ள மரங்கள் எல்லாம் பூத்துக்குலுங்கின. இயற்கையின் வனப்பில் அங்குள்ள பறவை இனங்கள் எல்லாம் குரு லைம்பியபடி இயற்கை ஏழிலை ரசித்துக் கொண் பாடிக் கொண்டிருந்தன. கிளி, மைனா, புலுனி, சிட்டுக் குருவி, காட்டுக் கோழி, குயில், காட்ட எனப் பறவைகள் ஒன்று கூடியிருந்தன. குயிலுக்கு மிகவும் பிடித்த மானது வசந்த காலம் என்பதால் அதுவும் தன்னை மறந்து கூவிக் கொண்டிருந்தது. குயிலின் குரலிலைசையில் தம்மை மறந்து விட்ட ஏனைய பறவையினங்கள் அமைதியாக அந்த இசையில் மௌய மறந்திருந்தன.

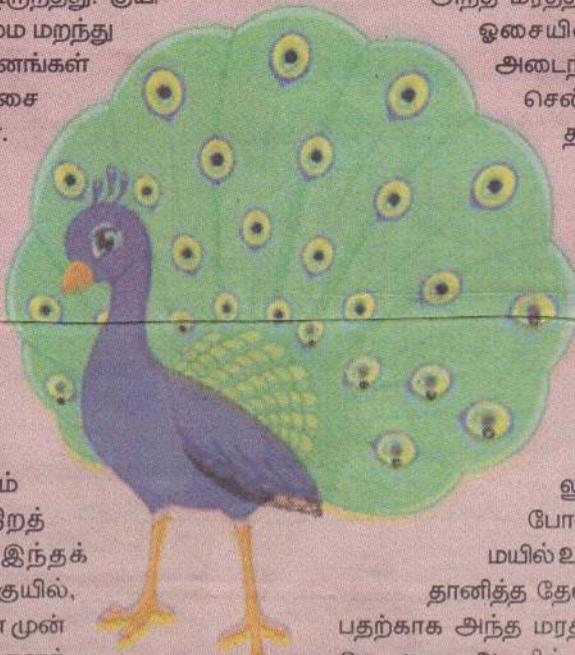
அப்போது அங்கு வந்த மயில் ஒன்றுக்கு ஏனைய பறவை இனங்கள் குயிலின் குரவிசையை ரசித்துக் கொண்டிருந்ததைப் பார்த்தும் பொறாமையாக இருந்தது. குயிலை மட்டமாகப் பார்த்தது. என்னதான் குரல் வளம் இருந்தாலும் அதன் நிறத்தைப் பார்த்தீர்களா. இந்தக் கருமைநிறம் கொண்ட குயில், என் அழிய தோற்றுத்தின் முன் எம்மாத்திரம். இயற்கை எனக்குத் தந்த இந்தக் கோகையும் அதில் உள்ள வர்ணங்களும் உங்களில் எவ்ருக்கு உள்ளது. என்பதைப் பறவை இனங்களும் மயவிலின் நாட்டியத்தில்தும்மை மறந்து வயித்திருந்தன. கர்வமான மயிலின் கேவிப் பேச்கக்கு மறுபேச்கப் போமல் அடக்கத்துடன் மௌனமாகி விட்டது. குயில், குரியன் மறையும் வரை ஆடுக் களைத்து விட்ட மயில் மேலும் அதிக கர்வத்துடன் பூத்துக் குலுங்கியின் கர்வம் அதன் அழிவுக்குக் காரணமாகிவிட்டது. அரம் ஒன்றின் கிளையில் அமர்ந்து உறங்க ஆரம்

பித்தது.

பொதுவாக மயில்கள் பச்சை மரங்களில் உறங்க மாட்டா. அவை பட்டுப்போன மரங்களிலேதான் உறங்கும். ஏனெனில் மயிலுக்குப் பகையான தேவாங்கு எனும் விலங்குக்கு மயில் இறைச்சியில் பிரியம் அதைகம். இரவில் மரங்களில் உறங்கும் மயில்களை தேவாங்கு ஒரை எழுப்பாது மெதுவாக ஏறிக் கொண்டு பிடித்துவிடும். பட்ட மரங்களில் தேவாங்கு ஏறும்போது

அந்த மரத்தில் “சரக் சரக்” என எழும்பிய ஓசையினால் மயில்கள் எச்சரிக்கை அடைந்து இருளிலும் பறந்து தப்பிச் சென்றுவிடும். தேவாங்கீடியிருந்து தமது பாதுகாப்புக்காக பட்டுப்போன மரங்களில் இரவில் துயில் கொள்வதை மயில்கள் வழக்கமாக்கிக் கொண்டிருக்கும்.

ஆடுக்கன எத்து விட்ட மயிலோ கர்வம் மிகுதியால் தன்னை மறந்து போய் பச்சை மரத்தில் உறங்கி விட்டு. அப்போது அந்த இருளிலும் தனது கொள்ளிக் கட்டை போல் மினுமினுக்கும் கண்களால் மயில் உறங்கிக் கொண்டிருப்பதை அவதனித்து தேவாங்கு ஒன்று மயிலைப் பிடிப்பதற்காக அந்த மரத்தில் ஏற்ற தொடங்கியது. தற்செயலாக அருகீல் நின்ற மரத்திலிருந்து இதை அவதானித்து குயில் அவல ஒலியை எழுப்பியது. இதைக் கேட்ட ஏனைய பறவைகளும் ஒன்று சேர்ந்து ஒலி எழுப்பியதால் விழித்துக் கொண்ட மயில் தேவாங்கு தன்னைப் பிடிப்பதற்காக வருவதைத் தெரிந்து கொண்டு அங்கிருந்து பறந்து கொண்டுதலை உயிரைக் காப்பாற்றிக் கொண்டது. மயிலின் கர்வமும் இருந்த இடம் தெரியாமல் மறைந்து போனது. அழகில் தன்னை மிஞ்சி எவரும் கீலை என்ற மயிலின் கர்வம் அதன் அழிவுக்குக் காரணமாகிவிட்டது. வி.ஜி.வா.



## வெண்ணிலா

வெள்ளை நிற வெண்ணிலா விண்ணைல் ஆடும் வெண்ணிலா பாலைப் போன்ற வெண்ணிலா பந்தைப் போன்ற வெண்ணிலா நீலவன் வீதியில் நித்தம் வரும் வெண்ணிலா வட்டமான வெண்ணிலா வெளிச்சம் தரும் வெண்ணிலா அம்மா கதைகள் பல சொல்வார் அத்தனையும் உன் கதையே வா வா என்றே தீண்ம் கேட்டேன் வரவில்லை நீயும் எனைத்தேடி விண்கலத்தில் ஏறி ஒரு நாள் வருகின்றேன் நான் உணைத் தேடி

## வரலாற்றில் இன்றைய தினம்

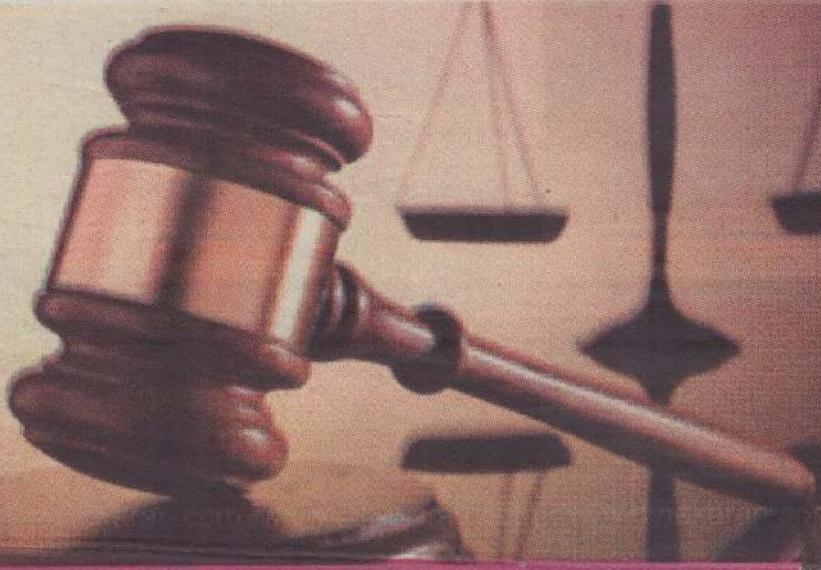
- 1717 - அன்றிகுவா கெளதமாலாவில் ஏற்பட்ட நில நடுக்கமொன்றில், நகரின் கட்டடங்கள் பல சேத மடைந்ததையுடூத்து, தலைநகரை வேறு இடத்துக்கு மாற்ற அதிகாரிகள் தீர்மானம்.
- 1789 - அமெரிக்கப் போர்த் தீணைக்களம் முதன் முதலாக உருவாக்கப்பட்டு, பல நூற்றுக்கணக்கான நிரந்தர இராணுவத்தினரை உள்ளவாக்கிப் பலப்படுத்தப்பட்டது.
- 1911 - ஒட்டமான் எம்பயர் மீது இத்தாலி போரைப் பிரகடனப்படுத்தியது.
- 1949 - எதிர்கால சீனமக்கள் குடியரசுக்கான பொது வேலைத் தீட்டம், சீன கம்யூனிஸ்ட் கட்சியினரால் வரையப்பட்டது.
- 1950 - தாய்வான் தொடர்பான ஜக்கிய நாடுகள் சபையின் தீர்மானம் நடைமுறைக்கு வந்தது.
- 1960 - சோவியத் யூனியனின் தலைவர் நிகிடா குருவேஷினால் ஜக்கிய நாடுகள் சபையின் பொதுச் சபைக் கூட்டத்துக்கு இடையூறு விளைவிக்கப்பட்டது.
- 1971 - அருப் பிக்குடன் ஓமான் இணைந்து கொண்டது.
- 1972 - சீனக் குடியரசுடனான ராஜதந்திர உறவை ஜப்பான் முறித்துக் கொண்டிருந்த நிலையில் மக்கள் சீனக் குடியரசுடன் ஜப்பான் மீண்டும் ராஜாக் உறவை ஏற்படுத்திக்கொண்டது.
- 1991 - ஹெய்ட்டியில் இராணுவப் புரட்சி ஏற்பட்டது.
- 2002 - பாதுகாப்புத் துறையை புனரமைக்கும் யோசனைகள் ஜனாதிபதியால் நிராகரிப்பு.
- இலக்கிய கர்த்தா வரதராகுக்கு சாஹித்திய ரத்னாப்பட்டம்.
- 2006 - அவசர உதவிகள் மக்களைச் சென்றடைய அரசும் திட்டங்களும் ஆவணசெய்யவேண்டுமென ஜ.நாவின் விசேட பிரதிநிதி வேண்டுகோள். கீழ்க்கு மக்களின் எதிர்காலத்தை அந்த மக்களே தீர்மானிப்பர் என ஜனாதிபதி மகிந்த பிரித்தானியப் பாதுகாப்புத் துறப்பினருடனான கலந்துரையால்வோடு தெரிவிப்பு.
- 2013 - நெந்ஜீரியாவில் விவசாயக் கல்லூரியில் போக்கோ ஹராம் உறுப்பினர்களால் 42 பேர்களால்லப்பட்டனர்.



## வார்ஷா கிடுதோலை

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org





## பினாக்குத் தீர் கருவியாக மத்தியஸ்த சபைகள்

வீ.எஸ்.எஸ் தனஞ்சயன்

**ம**க்கள் நீதியைப் பெற்றுக்கொள்வதற் கான அல்லது பினாக்குக்களை தீர்த்துக் கொள்வதற்கான வழிகளில் ஒன்றாக மத்தியஸ்த சபைகள் காணப்படுகின்றன. இது இலங்கையில் நடைமுறையில் உள்ள ஒரு சிற்பான வழியாகும். மத்தியஸ்தம் என்பது ஒரு தனிமனித அல்லது குழுவாளரின் மூலம் பினாக்குக்காளர்கள் தமது வேற்றுமைகளை அகற்றி பரஸ்பர உடன்பாடானாலுக்கு வரவழூக்கப்படும் ஒரு செயன்முறை ஆகும்.

மக்களின் சிறிய பிரச்சினைகளை பயனுறுதி யான முறையில் தீர்த்தும், ஒரு மாற்றுக் காரணிக்கான தேவை உணரப்பட்டபோது, மக்களுக்கு செலவு குறைவான முறையில் சிறிய பினாக்குக்களைத் தீர்த்து, நீதிமன்றங்களில் தேவை கிடைக்கும் வழக்குகளை அகற்றும் நோக்குடன் 1988 ஆம் ஆண்டின் 72ஆம் இலக்க மத்தியஸ்த சபைகள் சட்டத்தின் தீர்மானம் பிரிவில் குறித்து கூக்கப்படும் குற்றங்கள் மத்தியஸ்தத் துக்கு ஆற்றுப்படுத்தப்பட்க்கூடியவை. தண்டனைச் சட்க்கோவையில் குறிப்பிடப்படும் பொது விடச் சன்னடை (157), வேண்டுமென்று கடங்காயம் விளைவித்தல் (314, 315, 325, 316, 326), உயிருக்கு ஆயுப்தை ஏற்படுத்தக்கூடிய செயலால் காயம் விளைவித்தல் (323), எவ்ரேனும் ஆளை முறைகோக தடுத்து வைத்திருந்தால் அல்லது அடைத்து வைத்திருந்தால் (323, 333) தாக்குதல் அல்லது குற்றமுறையான பலாத்காரத்தை பிரயோகித்தல் (343, 346, 348, 349) ஆதனத்தை நேர்மையீன மாகக் கையாளுதல் (386) சொத்துறிப்பை ஏற்படுத்தல் (409, 410) தனியொருவருக்கு இழப்பேற்படுத்தும் வண்ணம் காலநடைகளைக் கொல்லல் (411) குற்றமுறையான அத்துமீறல் (433), வீட்டினுள் அத்துமீறல் (434). குற்றமுறையான அச்சுற்றல் (486) ஆகிய சிறு குற்றங்கள் மத்தியஸ்தத் துக்கு ஆற்றுப்படுத்தப்பட்கூடி யவை.

1988 ஆம் ஆண்டின் 72ஆம் இலக்க மத்தியஸ்த சபைகளுக்கு சட்டத்தின் மூன்றாம் பிரிவில் குறித்துறைக்கப்படும் விடயங்கள், மத்தியஸ்த சபைகளுக்கு பாரப்படுத்தப்பட முடியாத குறிப்பாக ஒரு பினாக்காளர் அரசாக இருத்தல், பினாக்காளர் அரசிடம் பணம் அல்லது ஏதும் கொடுப்பனவுகள் கோரும் விடயங்கள், ஏதாவது குற்றத்துக்காக சட்டமா அதிபரினால் விடக்குத்தாக்கல் செய்யக்கூடிய விடயங்கள், மத்தியஸ்த சபைகளுக்கு பாரப்படுத்தப்பட முடியாது.

பினாக்குகளினோடு பினாக்காளர்கள் நேரடியாக மத்தியஸ்த சபைகளுக்கு முறைப்பட்டை வழங்க முடியும். சிராம சேவகர் மூலம் அல்லது தபால் மூலம் எதிர்த் தரப்பினருக்கு அறைப்பு விடுத்து, மத்தியஸ்த சபை-மத்தியஸ்த செயற்பாட்டை ஆரம்பிக்கும். குடியியல் பினாக்குகளில் 60 நாள்களுக்குள்ளும் குற்றவியல் குற்றங்களாயின் 30 நாள்களுக்குள்ளும் மத்தியஸ்த சபை தனது தீர்ப்பை வழங்கும். இது தவிரபாலில் மற்றும் நீதிமன்றங்களாலும் பினாக்குகள் மத்தியஸ்த சபைகளின் நியாயாதிக்கத்துக்கு உட்பட்ட பினாக்குகள் நேரடியாக நீதிமன்றங்களுக்கு செல்லுமிடத்து நீதிமன்றங்கள் மீள் அந்தப் பினாக்குகளை மத்தியஸ்த சபைகளுக்குப் பாரப்படுத்தும். பினாக்குகள் சுமுகமாக தீர்க்கப்படுமித்து, தீர்வுகாணப்படாமைக்கான சான்றிதழும் பினாக்குகள் தீர்க்கப்படாதிட்டது தீர்வுகாணப்படாமைக்கான சான்றிதழும் வழங்கப்படும். தீர்வுகாணப்படாமைக்கான சான்றிதழும் பாதிக்கப்பட்ட தரப்பினர் நீதி மன்றத்தில் வழக்கை ஆரம்பித்து நீதிகோரமுடியும்.

Digitized by Noolaham Foundation

noolaham.org | aavanaham.org

கட்டுரையாளர்: சட்டத்துறை மாணவர்

யாழ்.பல்கலைக்கழகம்.

## சொந்த மன்னில் சொத்தப்பலாமா?

நடப்பு வருடத்துக்கான முரளிக் கிண்ணத் தொடர், கடந்த வியாழக்கிழமை ஆரம்பித்து, கடந்த ஞாயிற்றுக் கிழமை நிறைவடைந்தது. வழக்கம்போல வடக்கிலேயே ஆட்டங்கள் நடைபெற்றன. வடக்கிலிருந்து களமிறங்கிய அணிகள் மிக மோசமான பெறுபேறுகளை வெளிப்படுத்தி தொடரிலிருந்து வெளியேறின.

யாழ். மத்திய கல்லூரி அணி, யாழ். மாவட்ட இணைந்த அணி, கிளிநோச்சி - மூல்லைத்தீவு இணைந்த அணி, வவனியா, மன்னார் மாவட்ட இணைந்த அணி என்பன வடக்கு மாகாணத்திலிருந்து களமிறங்கின.

யாழ். மத்திய கல்லூரி அணி தனது லீக் ஆட்டங்களில் கொழும்பு சென். ஜோசப் கல்லூரி அணியிடமும், கொழும்பு சாகிராக் கல்லூரியிடமும் தோல்வியடைந்தது. தனது இறுதி லீக் ஆட்டத்தில் மொனராகல இணைந்த அணியை ஒரு ஒட்டத்தால் வெற்றிபெற்றது. மூன்று ஆட்டங்களில் இரண்டில் தோல்வியடைந்ததையடுத்து அந்த அணி தொடரிலிருந்து வெளியேறியது.

யாழ். மாவட்ட இணைந்த அணி தனது லீக் ஆட்டங்களில் முதலாவதில் கொழும்பு நோயல் கல்லூரியிடம் தோல்வியடைந்தது. இரண்டாவது ஆட்டத்தில் மலையக இணைந்த அணியை வீழ்த்தியது. சீனிகம் இணைந்த அணிக்கெதிரான ஆட்டத்திலும் தோல்வியடைந்ததையடுத்து, அந்த அணி தொடரிலிருந்து வெளியேறியது.

கிளிநோச்சி - மூல்லைத்தீவு இணைந்த அணி தனது முதலாவது லீக் ஆட்டத்தில் கொழும்பு நாலந்த கல்லூரியிடம் வீழ்ந்தது. இரண்டாவது லீக் ஆட்டத்தில் சென். அலோசியல் கல்லூரியை வீழ்த்தியது. மூன்றாவது ஆட்டத்தில் களுத்துறை மகா வித்தியாலயத்திடம் தோல்வியடைந்ததையடுத்து, அந்த அணியும் தொடரி விருந்து வெளியேற்றப்பட்டது.

வவனியா, மன்னார் மாவட்ட இணைந்த அணி, தனது முதலாவது லீக் ஆட்டத்தில் கண்டி கிங்ஸ்லூட் கல்லூரியிடமும், இரண்டாவது ஆட்டத்தில் மட்டக்களப்பு, திருகோணமலை மாவட்டங்களின் இணைந்த அணியிடமும், மூன்றாவது ஆட்டத்தில் மகிந்த கல்லூரி அணியிடமும் தோல்வியடைந்து வெளியேறியது. மொத்தம் 16 அணிகள் முரளிக் கிண்ணத் தொடரில் கலந்துகொண்டன. வடக்கிலிருந்து நான்கு அணிகள் சென்றன. இவற்றில் ஒன்றுகூட அரையிறுதிக்குத் தகுதி பெறவில்லை.

ஆட்டங்கள் அனைத்தும் கிளிநோச்சி மத்திய கல்லூரி, யாழ். மத்திய கல்லூரி, யாழ்ப்பானம் சென். பற்றிக்கல் கல்லூரி, ஒட்டுச்சட்டான் மகா வித்தியாலயம் ஆகிய பாடசாலைகளில் நடைபெற்றன. கிரிக்கெட்டைப் பொறுத்தவரை

சொந்த மண், பழக்கப்பட்ட ஆடு களம் என்பன வெற்றிக் கான மிகமுக்கிய காரணிகளில் சில. இவை முரளிக் கிண்ணத் தொடரில் வடக்கு அணிகளுக்கு சாதகமாகவே இருந்தன. ஆனாலும், நான்கில் ஒரு அணியேனும் அரையிறுதிக்குத் தகுதி பெறாதமையிக்குத் தகுதி பெறவில்லை.

இலங்கை அணியில் தமிழ் வீரர்கள் உள்வாங்கப்படவில்லை. திட்டமிட்டுப் புறக்கணிக்கப்படுகின்றனர் என்று-எம்மில் பலர், அவ்வப்பொழுது கொந்தளிப்பது நினைவிருக்கலாம். எமது தரப்பை நியாயப்படுத்த எமக்கும் உறுதியான பிடிமானம் வேண்டுமல்லவா? அதற்கான வாய்ப்புக்களை இவ்வாறான தொடர்களே அமைத்துக் கூறுகின்றன. அவற்றைத் தவறவிட்ட பின்னர், தமிழ்வீரர்கள் இலங்கைதேசிய அணியில் உள்வாங்கப்படா மல்புறக்கணிக்கப்படுகின்றனர் என்று-தெரிவிப்பது எந்த வகையில் ஏற்கக்கூடியது? இன்னும் சொல்லப்போனால் எம்மைப் புறக்கணிப்பதற்கான வாய்ப்புக்களை நாமே ஏற்படுத்திக் கொடுக்கின்றோம்.





## சர்வதேச திரைப்பட விழாவில் பங்கேற்கும் 'இறுதிச்சுற்று'

சர்வதேச திரைப்பட விழா ஒன்றில் பங்கேற்க 'இறுதிச்சுற்று' படம் தெரிவாகியுள்ளது. மாதவன் நாழப்பில் நீண்ட இவைவளி குப்ப பிரத துமில் வெளிவந்து, வெற்றிநடை போட்ட பம் இறுதிச் சுற்று. குத்துச்சண்டையை மையப்படுத்தி வெளிவந்த இந்தப் பத்தில் நிஜ குத்துச்சண்டை வீராங்கனை ரித்திகா சிர்வு நடத்திருந்தார். சுதா கொங்கரா பிரசாத் என்பவர் இயக்கியிருந்தார். சந்தோஷ் நாராயணன் இசையமைத்திருந்தார். இந்தப் படம் வெளியாகி ரசிகர்களிடையே பெரும் வரவேற்றப்பட பெற்றாலும், இந்தப் படத்துக்குச் சர்வதேச அங்கீகாரம் கிடைக்காதது படக்குமுனினரை மிகுந்த சோகத்தில் ஆழ்த்தியிருந்தது. இந்த நிலையில், "தற்போது இந்தப் படத்துக்குச் சர்வதேச அங்கீகாரம் கிடைத்துள்ளது. போக்கியோவில் நடைபெறும் சர்வதேச திரைப்பட விழாவில், திரையிட இந்தப் படம் தெரிவாகியுள்ளது. இதற்காகப் பக்குமுனினர் விரைவில் போக்கியோ பயணப்பட உள்ளனர்" என சிரிமா வட்டாரங்கள் தெரிவிக்கின்றன.

## சுடோக்கு எண் விளையாட்டு

3	2						
		8	6				
	1			8	7		
4				9			
8		6			3		
1		5	3				
9				4	5		
6	5		1				
2					9		

நேற்றைய சுடோக்கின் விடை

3	5	6	4	7	2	1	9	8
9	4	7	3	1	8	2	6	5
1	8	2	6	5	9	3	4	7
6	2	8	9	4	1	5	7	3
7	3	4	8	6	5	9	2	1
5	1	9	7	2	3	4	8	6
4	9	1	5	8	6	7	3	2
8	7	5	2	3	4	6	1	9
2	6	3	1	9	7	8	5	4

சுடோக்கு ஒரு எண் விளையாட்டு. தர்க்கரீதியான ஒழுங்கு படுத்தல்தான் இதன் அடிப்படை. 1-9 வரையான எண்களை ஒழுங்குபடுத்தி ஒரே கோலத்தை ஏற்படுத்தவேண்டும். இந்தப் பொட்டி 9 நிரல்களையும் 9 நிரைகளையும் கொண்டிருக்கிறது. 3x3ஆக உள்ளேயும் 3 நிரல்களையும் 3 நிரைகளையும் கொண்டிருக்கிறது. (2-ஞ்சே இருப்பவற்றை பெடிகள், கட்பங்கள், பகுதிகள், உப சதுரங்கள் என்றும் அழைக்கிறார்கள்) இந்த ஒவ்வொரு நிரையிலும், நிரலிலும் 1-9 வரையான எண்கள், இரண்டு தடவைகள் மீண்டும் மீண்டும் வராது நிரப்பப்பட வேண்டும். அவ்வாறு நிரப்பப்படுகூயில் உள்பட்டிகளுக்குள்ளும் அவ்வாறே 1-9 இலக்கங்கள் இருடைப்படாமல் வரவேண்டும். சில கட்பங்கள் ஏற்கனவே நிரப் பட்டிகங்களுக்கும். தர்க்கரீதியில் ஏனையவற்றை நிரப்பவேண்டியதே வேலை. குடோக்கு என்பது ஜப்பானியச் சொல். அதன் பொருள் தனிச்சங்க என்பதாகும். 1986இல் ஜப்பானிய நிறுவனமான நிகோலி தித்தன அறிமுகப் படுத்தி வெற்றிகர மாகப பரவலாக்கியது. 2005இல் இது உலக அளவில் பிரபலமயானது.

"பாக்டர் ஏன் எவ்வோட ரெண்டு கண் நுக்கும் கூபரோவன் பன்னியிருக்கின்க?" "இது பன்றிக்கைக்க காலம் என்கிறதால புது கூபர் போப்புருக்கிறோம்"



ஒரு கண் கூபரோவன் செங்கா சென்னை கண்ணுக்கு விவரங்கள்...!



பாங்கு 'கூபக்'கில் வெகுமா போரும் போது 'சாவக்கிராக்கி' என்று சொல்லுற உலகம்...

பாங்குநூங்கு 'எங்கூட்டு'வை பொதுமிகையாக்கும் போக்கு பொக்கு வெற்றுக்கூடுதல் உலகம்...

ஒவ்வொரு கூபர் என்னய்யா?

கூபர் போது மாவை சொல் நடு மார்யாதை இல்லையாக்க....!

சரி, அவ்வாறு கூபர்க்கு வேலை...

அந்த சர்வைக் கூபர்க்க மேய்ய போக்கில்கூட, வீட்டுவை எங்கே தாங்குது....





# அன்னாசிப்பழ ரசம்

தேவையான பொருள்கள்

அன்னாசி - 4 துண்டுகள்  
புளி ஒரு சிறிய எலுமிச்சம் பழ அளவு  
தண்ணீர் - 250 மில்லி லீற்றர்  
ரசப் பொடி - ஒரு தேக்கரண்டி  
மிளகு - சீரகத்தூள் - கால் தேக்கரண்டி  
வேக வைத்த பருப்பு - ஒரு கப்  
கடுகு - கால் தேக்கரண்டி  
எண்ணெய் - தேவையான அளவு  
கறிவேப்பிலை, உப்பு - தேவையான அளவு.  
கொத்தமல்லி - தேவையான அளவு



## செய்முறை:

புளியை தண்ணீர் விட்டுக் கரைத்து, ரசப் பொடி, உப்பு சேர்த்து, அன்னாசியை பொடியாக நறுக்கிப் போட்டு, நன்றாக கொத்திக்க விடவும். வேக வைத்த பருப்பை நன்கு மசித்து கரைத்து விட்டு கடுகு, கறி வேப்பிலை, கொத்தமல்லி, மிளகு-சீரகத்தூள் தாளித்து, சிறிது பெருங்காயத் தூள் சேர்த்து தாளித்து இறக்கவும். அன்னாசி ரசம் தயார்.

	முக்கியமாக	ஏதாவது	நிலைமை	நிலைமை	நிலைமை	நிலைமை	நிலைமை
முள்ளங்கி	40	50	60	60	40	40	30
கத்தரி	50	50	40	60	40	40	90
கூட	80	100	110	120	80	100	110
மரவள்ளி	70	70	80	60	60	80	60
பயிற்றை	100	80	80	80	50	40	100
பாகல்	120	80	160	120	100	120	150
கருணைக்கிழங்கு	120	120	120	120	80	120	120
ப.வெங்காயம்	100	90	100	90	100	100	75
சீ.வெங்காயம்	80	90	100	100	80	120	90
பூசனி	30	40	40	40	30	60	70
தக்காளி	100	70	80	70	60	80	120
வாழைக்காய்	70	60	80	50	80	80	70
கீரை	20	30	30	20	30	20	20
பொன்னாள்காளி	20	50	30	30	30	40	20
பச்சக மிளகாய்	100	70	60	80	80	100	200
புடோல்	40	50	80	80	40	40	70
கோவா	80	80	100	80	80	100	90
வெங்கி	80	80	100	60	40	40	70
போஞ்சி	160	160	140	160	140	200	130
லீக்ஸ்	120	120	140	120	100	100	90
தேங்காய்	50	25	40	35-40	30	20	15-25
உருளைக்கிழங்கு	110	110	120	110	100-140	100	85
தேசிக்காய்	300	300	400	400	300-360	200	120
வல்லாரை	15	20	10	15	10	10	10
கறிமிளகாய்	100	80	120	100	100	200	70
கிராச்வள்ளி	170	-	-	-	-	-	120
முருங்கைக்காய்	100	150	120	60	160	200	80

(நேற்றைய தொடர்ச்சி)

புற்றுநோய் வராமல் காக்கும். தக்காளிக்கு இணையானது, இந்தக் காய். தக்காளியைப் போலவே எடை, புதம், கலோரி அளவு, தாது உப்புகள் முதலியன கத்தரிக்காயில் உள்ளன. ஆனால் விற்றமின் 'ஓ'யும், விற்றமின் 'சீ'யும் குறைவாகவே உள்ளன. இவற்றை ஈடுசெய்யும் வகையில் விற்றமின் 'பி' தக்க அளவில் உள்ளது. இதய நோய்கள் வருவதைத் தடுக்கும்.

உடலில் சேர்ந்த அதிகப்படியான இரும்புச்சத்தை சமன்படுத்தும். நாம் சாப்பிடும் மற்ற உணவுகள் உடனடியாகச் சிதைந்து சுத்தாக மாறுகிறது. ரிக்காயில் உள்ள விற்றமின் 'பி' பயன்படுகிறது. பசியன்னைம் அகல்கிறது. உடல் வலுவு குறைவது தடுக்கப்படுகிறது. முச்சுவிடுல்லை சிரமம், தோல் மரத்துவிடுவது முதலியவையும் தடுக்கப்படுகிறது.



## நாளை பூர்ப்பாத-14

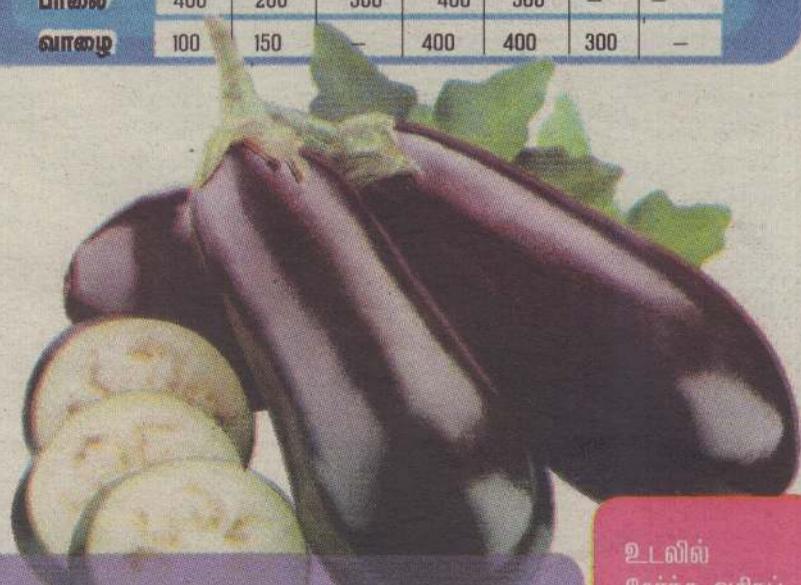
வெள்ளிக்கிழமை - 30.09.2016  
தீதி: அமாவாசை பி.இ.05.32  
நட்சத்திரம்: உத்தரம் மு.இ.10.22  
ராகுகாலம்: 10.32-12.02 வரை  
சுப்ரேரம்: 06.02-07.32 வரை  
அமாவாசை விரதம்  
மஹாளாயபடி முடிவு



## கடலூண்ணவு

வியலை நிவாரம்

நாளை	மார்க்கினாம்	உத்தரம்	விரதம்	சுப்ரேரம்	மஹாளாயபடி	உத்தரம்
நன்டு	600	700	500	700	800	800
கணவாய்	250	400	200	400	400	500
பாரை	600	700	400	600	600	800
சுறா	500	600	500	800	800	-
சீலா	300	400	300	600	600	500
விளை	650	600	300	600	450	-
மூறல்	300	400	300	500	400	-
கும்பிளா	400	400	400	400	450	-
கிளாக்கன்	800	1000	300	500	600	600
ஓரா	400	400	300	-	500	-
தீரளி	300	300	100	150	350	150
நகரை	250	300	100	250	400	300
குடை	150	200	100	200	120	200
உடயி	300	250	200	-	300	300
தீருக்கை	150	400	200	400	400	200
மதனம்	150	300	-	400	400	-
கொய்	100	200	50	70	80	50
பாலை	400	200	300	400	500	-
வாழை	100	150	-	400	400	300



## கந்தரிக்காயில் உள்ள மருத்துவம் பயன்கள்

டைப் 2 சர்க்கரை நோயைத் தடுக்கும். முற்றிய காய்கள் உடல் வளர்ச்சிக்குப் பயன்படும். காரணம், இவற்றில் விற்றமின் ஏ அதிக அளவில் இருக்கிறது. உயர் குருதி அழுத்தத்தைக் கட்டுப் படுத்தி, மன அமைதியைத் தரும்.

உடலில் சேர்ந்த அதிகப் பழயான இரும்புச்சத்தை சமன்படுத்தும். நாம் சாப்பிடும் மற்ற உணவுகள் உடனடியாகச் சிதைந்து சுத்தாக மாறுகிறது. குடும்பத்திற்கு விரதம் விற்றமின் 'பி' பயன்படுகிறது. பசியன்னைம் அகல்கிறது. விற்றமின் 'பி' பயன்படுகிறது. அரிப்பை உண்டு பண்ணிப் புண்கள் ஆற அதிக நாள் ஆகும்.



# சௌலான் ஷைவர் கணக்கு வைப்பாளர்களுக்கு பரிசு

சௌலான் வங்கி அதன் வாடிக்கையாளர்களுக்கு அதீகளாவு அனு கலங்களைப் பெற்றுக் கொடுக்கும் நோக்கில் பிரபலமான வாடிக்கையாளர் நம்பிக்கைத் தீட்டமான சௌலான் ஷைவரை அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது. வங்கித் துறையில் சேமிப்பு மற்றும் நடைமுறைக்கணக்கு வாடிக்கையாளர்களுக்கு நம்பிக்கைத் தீட்டத்தை அறிமுகப்படுத்திய வங்கியாக சௌலான் வங்கிவிளாங்குகிறது. சௌலான் ஷைவர் நிச்சயமான வெகுமதிகளை வழங்குவது மட்டுமல்லது, வசதியான வைப்புத் தளங்களையும் வழங்குகின்றமை வங்கியால் முன் வெடுக்கப்பட்ட மற்றுமொரு முன்மாதிரியான முயற்சி ஆகும். இந்த அனுகலங்கள் சேமிப்புக் கணக்கின் வட்டிக்கு மேலதிகமாக வழங்கப்படுகின்றன. தற்போது தனிப்பட்ட மற்றும் கூட்டு சேமிப்பு மற்றும் நடைமுறைக்கணக்குகளுக்காக வழங்கப்படும் அதிகமிடைய தொகை ரூபா 200,000 ஆக அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

மேலும், நாட்டின் வங்கித்துறையில் நடைமுறையில் நூத்துக்கூக்குமிறையான பரிசுத் தீட்டத்துக்கு மாறாக அனைவருக்குமான பரிசுத்தீட்டத்தை முதலில் அறிமுகப்படுத்தியதன்மூலம், சௌலான் வங்கி அதன் தனித்துவத்தைப் பேணிவருகிறது. வங்கி, வாடிக்கையாளரின் வாழ்வின் முக்கிய தருணங்களின்போது நிச்சயமான பணத்தொகையையும் பரிசுகளையும் வழங்குகிறது. ஏற்கனவே உள்ள பரிசுப் பிரிவுகள் திருமணம், பிரசுவம், அறுவைச் சீக்சை மற்றும் 60ஆவது பிறந்தநாள் ஆசியவற்றை உள்ளடக்குகிறது. எனினும் புதிய பிரிவுகள் வாடிக்கையாளரின் பிள்ளைகளின் தரம் 5 புலமைப்பரிசில் பார்சை, சாதாரண தரமற்றும் உயர்தர சித்தி மற்றும் 10 ஆவது ஆண்டு திருமண நிறைவு ஆசியவற்றை உள்ளடக்குகிறது. அறுவைச் சீக்சையின்போது வாடிக்கையாளர் ரூபா 200,000 ஜெப்பைக்கொள்ளலாம். வாழ்க்கைச் சக்கரத்தின் ஒவ்வொரு கட்டத்திலும் பங்களிக்கும் சௌலான்

ஷைவர் ஒவ்வொரு வாடிக்கையாளரிடமும் நிச்சயம் இருக்க வேண்டியதிடம் ஆகும். புதிய பிரிவுகள் ஊபாக வாடிக்கையாளர்களின் பிள்ளைகள் தரம் 5 புலமைப்பரிசில் பார்சையில் சித்தி என்றும் போதும், சாதாரண தரத்தில் 8 ஏ சித்திகள் மற்றும் உயர்தரத்தின்போது 16 ஏ சித்திகளைப்பெறும் போதும், ரூபா 50,000 வரை வழங்கப்படும். மேலும், தமது 10ஆவது திருமண ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடும் வாடிக்கையாளர்களுக்கு ரூபா 50,000 வரை பணப்பரிசாக வழங்கப்படும். புதிய சௌலான் ஷைவர் தீட்டம் பற்றி கருத்துத் தெரிவித்த சந்தைப்படுத்தல் மற்றும் பிரத்தியேக வங்கியியல்பிரதிப்பொது முகாமையாளர் டிலான் விஜயசேகர, சௌலான் ஷைவர் தீட்டத்தைப் புதிய அனு கலங்களுடன் மீள அறிமுகப்படுத்துவதில் நாம் மகிழ்ச்சியடைகிறோம். பணப் பரிசுகளை ரூபா 15,000 இலிருந்து ரூபா 200,000 வரை அதிகரித்தன் மூலம். அதிகளவு நன்மைகளையும் பெறுமதியையும் வழங்கத் தயாராகவுள்ளோம் - என்றார். (து)

**ஏறவிழிகளுடன் 4 மூம் ஞெண்டல்**

அமரர்

**நடராசா ஜயராசா**  
(விஜயகுமார்)

எம் காழ்வில் வசந்தத்தை வரவழைக்க வருடங்களைக் கறைத்துவரோ - அப்பா நாய் மரியின் நவநாளில் நீயாகத் திரியகினாந்து ஆண்டுகள் நான்காண்டுக்கோட்டை ஆற்றில் விரும்புகின்ற முன்னால் முன்மாதிரியான முயற்சி ஆகும். இந்த அனுகலங்கள் சேமிப்புக் கணக்கின் வட்டிக்கு மேலதிகமாக வழங்கப்படுகின்றன. தற்போது தனிப்பட்ட மற்றும் கூட்டு சேமிப்பு மற்றும் நடைமுறைக்கணக்குகளுக்காக வழங்கப்படும் அதிகமிடைய தொகை ரூபா 200,000 ஆக அதிகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

**குமும்பத்திரீ.**

கை. 7. சென்டீமீட்டர், முதலாம் ஒழுங்கைகள், கொழும்புத்துறை.

மர்வு 23.11.1951 உதிர்வு 29.09.2012

**5 மூம் ஞெண்டேநிவைவாந்சவி**

அமரர் பஞ்சவர்ணம்பிள்ளை க்ருஹ்னமூர்த்தி  
(தேவி அச்சகம் ஸ்தாபகர்.  
மூர்த்தி விளம்பர சேவை)

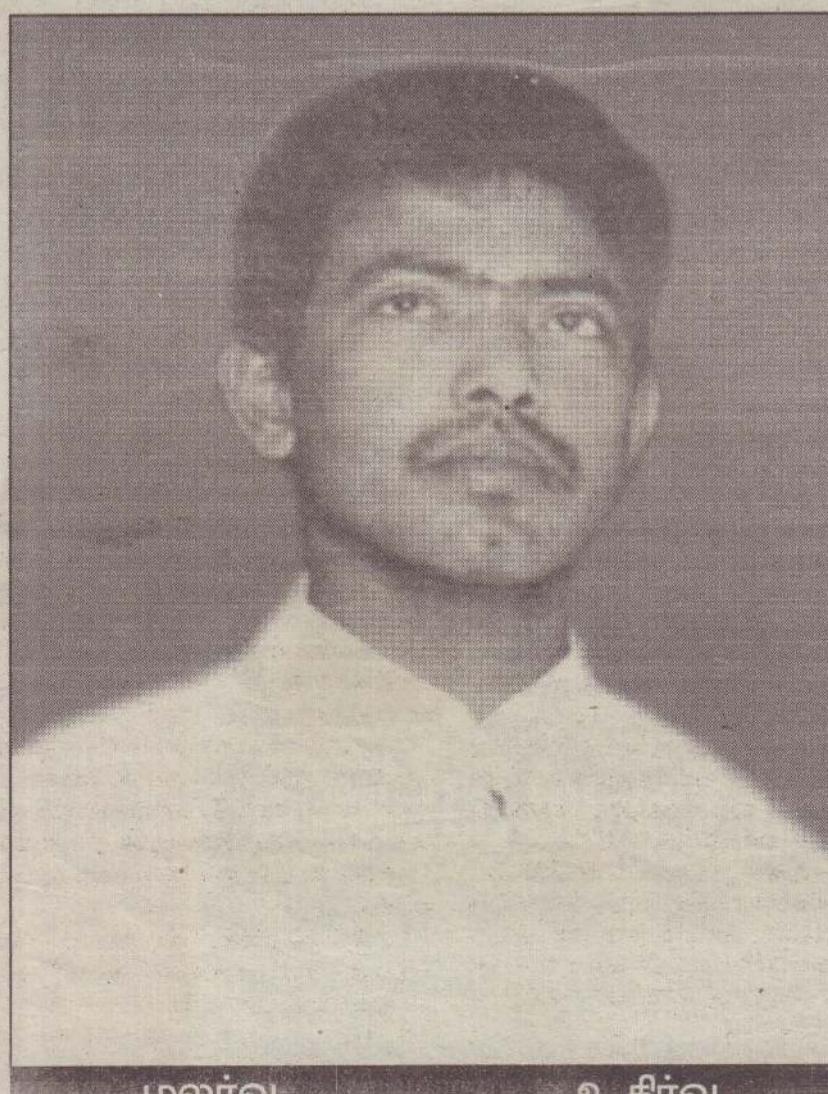
அன்பு அப்பா பாசத்தீன் நிறைகுடமாய் பரிவுடன் எமை வளர்த்து கல்வியூட்டி வாழ்வின் பாதைக்கு வழிகாட்டிய அன்புத்தெய்வமே! ஆண்டுகள் ஜந்து ஆணாலும் ஆறாது எமது சோகம் தெயங்களில் கூடமையோடு காத்திருக்கிறோம் அப்பா!

ஓம் சாந்தி! ஓம் சாந்தி!! ஓம் சாந்தி!!!  
உங்கள் நிவைகளுடன் உங்கள் ஆத்மா சாந்தியைய மாரியம்மை கொண்டு நிற்கும்.

**குமேம்பத்திரீ.**  
114/19, நாவலர் ஹோட், மாழ்ப்பாணம்.  
(29.09.2016) (13.18)

மர்வு 15.03.1936 உதிர்வு 26.09.2011  
திதி: சதுர்த்தி (29.09.2016)

## மரண அறிவித்தல் திருநூனம் ரவிராஜா (ரசியன்)



யாழ். புங்குடுதீவைப் பிறப்பிடமாகவும் மாங்குளத்தில் வசித்தவரும் தற்போது ஜேர்மனியில் வசித்தவருமாகிய திருநூனம் ரவிராஜா (ரசியன்) 25.09.2016 நூயிற்றுக்கீழமை கிறைவனாட் சேர்ந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான திருநூனம் - சற்கணம் தம்பதிகளின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான சரவணேமுத்து- சரஸ்வதி தம்பதியான் அன்பு மருங்கனும் கலைமதியின் அன்புக் கணவரும் தனுகரன், கிருபாகரன், தூர்க்கா ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் அமிர்தமணி (சுவிஸ்), அன்னலெச்சுமிவெவுனியா, விமலாதேவி (ஜேர்மனி), தர்மராசா (மாங்குளம்), அமிர்ததேவி (வெவுனியா) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும் யோகரடணம் (லண்டன்), கனகராசா (வெவுனியா), தேவராசா (ஜேர்மனி), காலஞ்சென்ற சிவமதி மற்றும் ரவீந்திரன் (வெவுனியா), காலஞ்சென்றவர்களான கோமதி, இந்துமதி, கொங்காதரன், வளர்மதி மற்றும் நூனேஸ்வரி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் ரேணுகா (லண்டன்), சிவதாசன் (வெவுனியா), சசிகலா (சுவிஸ்), சுமித்திரா (வெவுனியா), தவதாசன (சுவிஸ்), குமுதினி (வெவுனியா), நந்தினி (ஜேர்மனி), புஸ்பலதா (ஜேர்மனி), ரமணன் (ஜேர்மனி), அகிலன் (ஜேர்மனி), ஜெயதேவி (பிரான்ஸ்), தர்சினிதேவி (பிரான்ஸ்), தீல்லை வாசன் (பிரான்ஸ்), உதயவாசன் (வெவுனியா), சிறிகாந்தன், நூனமலர் (லண்டன்) ஆகியோரின் பாசமிகு மாமனாரும் சிவதாசன் (வெவுனியா), தாசன் (பிரான்ஸ்), சிவதாசனி (பிரான்ஸ்), பிரசாந்தமாங்குளம்), பக்தரன் (கொழும்பு) ஆகியோரின் அன்புச் சித்தப்பாவும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கீர்யைகள் இன்று (29.09.2016) வியாழக்கிழமை பிறப்கல் 2 மணிக்கு Friendhof, Eschendorf Jagerstrabe, 55, 48429 Rheine Germany இல் நடைபெறும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

**வீட்டு முகவரி:-**

Lsoldenwey3 48429

Rheine, Germany

தகவல்:  
குமேம்பத்திரீ.  
(ஜேர்மனி), (லெங்கை)

004 959 718 07252, 024 222 6927

Digitalized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

(29/09/2016)



## வடக்கில்...

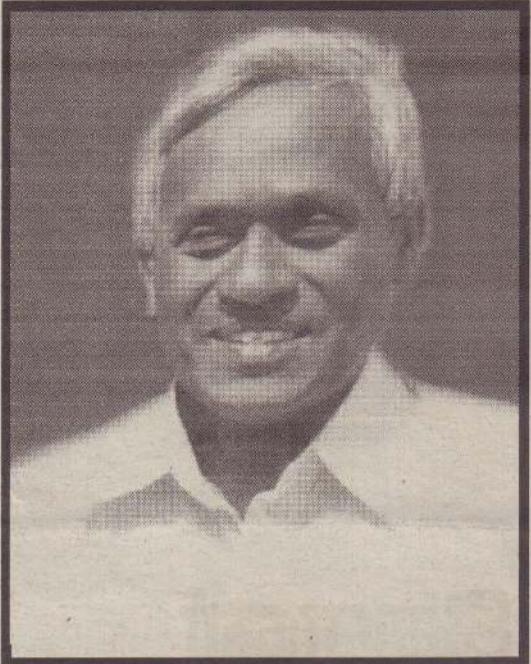
இடர் முகாமைத்துவ நடுவன் நிலையம் சட்டிக்காட்டியது. சமார் 44 ஆயிரம் குடும்பங்கள் குடிதண் ஸ்ரீ உட்பத தமது நாளாந்த தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்குரிய நீரைப் பெறுவதை சிரமங்களை எதிர் கொண்டுள்ளன.





## மரண அறிவித்தல் வரப்பிரகாசம் மரியதாஸ்

(ராசா - ஓய்வு பெற்ற தொலைபேசி யெக்குநர்,  
ஆதார வைத்தியசாலை தெல்லிப்பழை)



அல்லைப்பிடிட்டையைப் பிறப்பிடமாகவும், வேலன்சீமா ஏழாலை மேற்கை, வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட வரப்பிரகாசம் மரியதாஸ் (ராசா - ஓய்வு பெற்ற தொலைபேசி யெக்குநர், ஆதார வைத்தியசாலை தெல்லிப்பழை) 27.09.2016 வெள்வாய்க்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற வரப்பிரகாசம் - தங்கமுத்து தம்பதியரின் புதல்வனும் காலஞ்சென்ற நடராசா - புவனேஸ்வரி தம்பதியரின் அன்புமருமகனும் காலஞ்சென்ற பத்மலோசினியின் அன்புக்கணவரும் ராஜமேனகன் (பொது சுகாதார பரிசோதகர், தெல்லிப்பழை), தடசாயினி (லண்டன்), வாகீசன் ஆகியோரின் அன்புத்தந்தையும் ரோகினி. தயானந்தன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புமாமனும் அக்ஷயா. அனஜா ஆகியோரின் அன்புப்பேரனும் பத்மினி காலஞ்சென்ற யூனியஸ் மற்றும் குணபாலசிங்கம், நித்தியலக்ஷ்மி, சுரோஜினி, விங்ககுரு ஆகியோரின் சகோதரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (29.09.2016) வியாழக்கிழமை அவரின் கில்லத்தில் நடைபெற்று புதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக மு.ப. 10.30 மணிக்கு ஏழாலை மத்தி உசத்தியோடை இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

வேலன் சீமா  
ஏழாலை மேற்கு. சுன்னாகம்.  
021 3210928

தகவல்:  
ம. மேனகன் (மகன்)  
ம. வாகீசன் (மகன்)  
ந. நந்தகோபன் (மைத்துனர் - ஆசிரியர்)

## மரண அறிவித்தல் திருமதி புமணி (பாக்கியம்) சின்னையா

மலர்வ  
20  
•  
10  
•  
1928



உதிர்வ  
28  
•  
09  
•  
2016

ஆத்திகூடி வீதி, கந்தர்மடம் மேற்கு, யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி புமணி (பாக்கியம்) சின்னையா நேற்று (28.09.2016) புதன்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற குழந்தை சின்னையாவின் அன்பு மனைவியும், இராஜேந்திரம் (ஓய்வுபெற்ற மின் இணைப்பாளர் -யா.மா.சபை), இராசமலர், இராசலிங்கம் (ஜே ரமனி), இராஜசுலோசனா, இராஜஸி (ஜேரமனி) ஆகியோரின் அன்புத் தாயும், இராஜேஸ்வரி (சின்ராஸ்), கந்தசாமி, கலாமனி, சிவராசா ஆகியோரின் மாபியும், வினோத், பவித்திரன், ஜகன், அகிலன், பைரவி, ரோசன், தில்ச, சரங்ஜா, ரூபி, அஜந்தா, ரூபா, ரவி, சலா, றமிந்தன், றமித்தா, றமிக்கா, ஜீவிதன், ஜீவிதா ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும், சந்தோஷ், தூரிகா, அசந், ஹன்சிகா, தீசானியா, கோபிசாந், அஜிந்தி ஹம்ஶாயின் ஆகியோரின் பூட்டியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (29.09.2016) வியாழக்கிழமை முற்பகல் 11.00 மணிக்கு அவரின் கில்லத்தில் நடைபெற்று புதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கொக்குவில் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

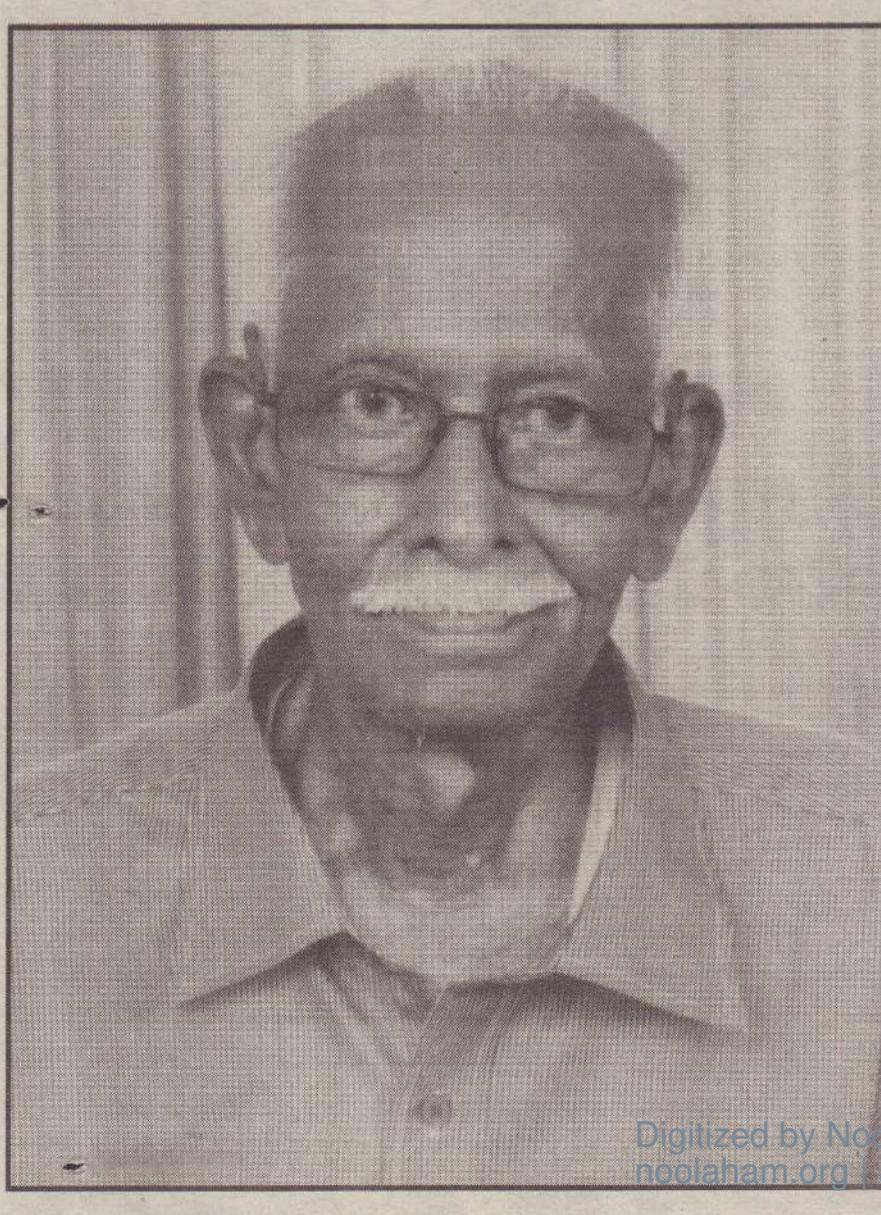
தகவல்:  
54/20, ஆத்திகூடி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

குமேபத்தினர்.

077 608 7160

(மே.4957) (13.18.17)

## மரண அறிவித்தல் ஈ.ஆர்.திருச்சௌல்வம் (இளைப்பாறிய ஆசிரியரும், உடகவியலாளரும்)



யாழ்ப்பாணத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட ஈ.ஆர்.திருச்சௌல்வம் நேற்று (28.09.2016) புதன்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான இம்மானுவேல்-மேரிப்பிள்ளை தம்பதியரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான துரையப்பா-கண்மணி தம்பதியரின் மருமகனும் காலஞ்சென்ற அன்னலட்சமியின் (சந்திராதேவி-இளைப்பாறிய ஆசிரியர்) அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற மாகிறேற் ராணியின் சகோதரனும் காலஞ்சென்ற அமலதாஸ் மற்றும் சிறீதரன் (இளைப்பாறிய அலுவலர் இலங்கை விமானப்படை) ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் சூரியாவின் (லண்டன்) அன்பு மாமனும் காலஞ்சென்ற மாதவி மற்றும் ஜயகாந்தன், முரளிதரன் (கண்ணன்), கீதா(மக்கள் வங்கி சாவக்சோரி), ஜயமுகுந்தன் (ஆசிரியர். Angel International School ), ஜயராகவன் (இலங்கை வங்கி தலைமைக் காரியாலயம்-கொழும்பு) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் சாந்தினி, கிளன்சியல் லொயலா (லொயலாஸ் உரிமையாளர்), தமயந்தி (ஆசிரியர் வேம்படி மகளிர் கல்லூரி), திலினி (இலங்கை வங்கி தலைமைக் காரியாலயம்-கொழும்பு) ஆகியோரின் மாமனாரும் வைதேகி (யாழ் போதனா வைத்தியசாலை), காலஞ்சென்ற தேவகி மற்றும் பிரியங்கா, கோபிநாத், லாவண்யா, லக்ஸ்மன், வைஷ்ணவி, எறின் கிளன்சியா, பிரதிவா, சதுரஜிகன், விவனுறைகான் ஆகியோரின் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் புதவுடல் இன்று (29.09.2016) வியாழக்கிழமை நல்லடக்க ஆராதனைக்காக யாழ் மரியன்னை பேராலயத்திற்கு பி.ப 3.00 மணியளவில் எடுத்துச்செல்லப்பட்டு பின்னர் கொஞ்சேஞ்சி மாதா சேமக்காலையில் நல்லடக்கம்செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

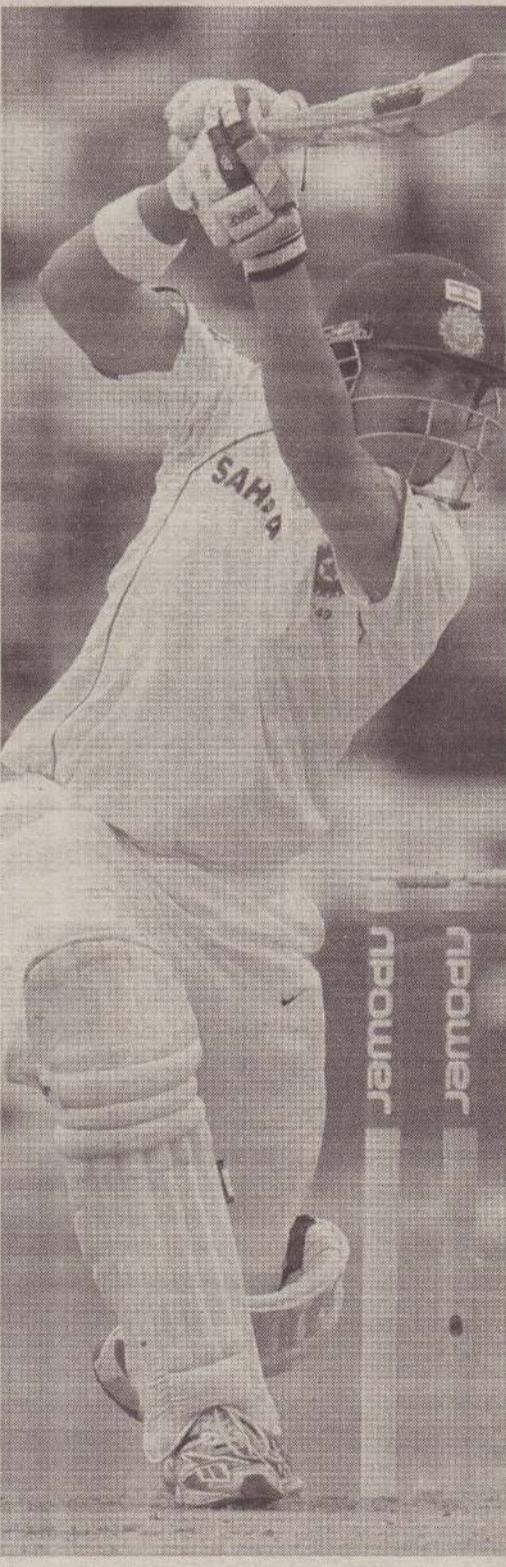
தகவல்:  
16. வீரவாதம் வேன்,  
ஆங்காந்தி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

தகவல்:  
குமேபத்தினர்.  
021 222 9008



## இந்திய அணிக்கு தீரும்பினார் கம்பீர்

நியூசிலாந்துக்கு எதிரான இரண்டாவது டெஸ்ட் ஆட்டத்துக்கான இந்திய அணியில் நடச்ததீர வீரரான கம்பீர் மீண்டும் தெரிவுசெய்யப்பட்டார். இந்தியாவுக்கு சுற்றுப்பயணம் செய்துள்ள நியூசிலாந்து அணி, மூன்று ஆட்டங்கள் கொண்ட டெஸ்ட் தொடரில் தற்போது விளையாட வருகிறது. கடந்த திங்கட்கிழமை நிறைவடைந்த முதலாவது ஆட்டத்தில், இந்தியா 197 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் அபார வெற்றி பெற்றது. இந்த ஆட்டத்தில் இந்திய அணியின் ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரரான லோகேஸ் ராகுல் காயமடைந்தார். தவான் ஆரம்பத் துடுப்பாட்ட வீரராக களமிறங்கக் கூடியவராக இருந்த போதிலும், மாற்றுவீரர் ஒருவரை அறிவிக்கக் கூடிய நிலையில், இந்திய கிரிக்கெட் கட்டுப் பாட்டுச் சபை இருந்தது. அந்த இடத்துக்கு கம்பீர் பெயரிடப்பட்டார். இருப்பினும் விளையாடும் புதினாருவர் கொண்ட குழாமில் அவர் இடம்பெறுவது கோக்லியின் கைகளி லேயே உள்ளது. (ம)



## பாக். - தீவுகள் ஒருநாள் தொடர்

மேற்கிந்தியத் தீவுகள், பாகிஸ்தான் அணி கூங்கு இடையிலான ஒருநாள் தொடர்நாளை ஆரம்பமாகிறது. தொடரில் மூன்று ஆட்டங்கள். இரண்டாவது ஆட்டம் அடுத்த மாதம் 2 ஆம் திக்தியம், மூன்றாவது ஆட்டம் அடுத்த மாதம் 5 ஆம் திக்தியம் நடைபெறவுள்ளன. இந்த இரு அணி கூங்கும் இடையிலான ரி-20 தொடரை தீவுகள் 0:3 என்ற இமநடத்தையுடேது இந்தத் தொடரையாவது கைப்பற வேண்டும் என்ற நெருக்கடி நிலைமை மேற்கிந்தியத் தீவுகளுக்கு ஏற்பட்டுள்ளது. (ம)



## ஆவரங்கால் இந்து கிளங்கர் கரப்பந்தாட்டத்தில் சம்பியன்

கரணவாய், செப். 29

கெருடாவில் அண்ணா வினாயாட்டுக் கழகம் இரு பிரிவாக நடத்திய கரப்பந்தாட்டத் தொடர்களில் 'ஏ' பிரிவில் ஆவரங்கால் இந்து கிளங்கர் அணி சம்பியனானது. அண்ணா வினாயாட்டுக் கழக மைதானத்தில் நேற்றுமுன்தினம் இந்த இறுதி யாட்டம் நடைபெற்றது. இளவாலை மத்திய வினாயாட்டுக் கழகமும் ஆவரங்கால் இந்து கிளங்கர் வினாயாட்டுக் கழகமும் பலப்பாட்சை நடத்தின. 5 செற்களைக்

கொண்ட ஆட்டத்தின் முதல் செற்றை 25:22 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் கைப்பற்றியது இந்து கிளங்கர் ஆவரங்கால் இல்லை. அடிப்படையில் கைப்பற்றி, பதிலடி கொடுத்தது கிளங்காலை மத்தி. மூன்றாம், நான் காம் செற்களை முறையே 25:21, 28:26 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றிய ஆவரங்கால் இந்து கிளங்கர் அணி, முடிவில் 3:1 என்ற செற்களைக்கில் வெற்றிபெற்றுச் சம்பியனானது. (ம-108)

## ஜாம்பவானாக அஸ்வின் வருவார்

இந்திய கிரிக்கெட் அணியின் ஜாம்பவானாக அஸ்வின் உருவெடுப்பார் இவ்வாறு தெரிவித்தார் அனியின் முன்னாள் தலைவரான கனக்கிள். இந்திய ஊடகமான றுக்கு வழங்கிய நேர்காணலிலிருந்து இவ்வாறு தெரிவித்தார். இந்திய கிரிக்கெட் அணியின் ஜாம்பவானாக அஸ்வின் உருவெடுப்பார்.

பந்துவீசுக், துடுப்பாட்டம், களத்தடெப்பு என சகலதுறைகளிலும் அவர் சிறப்பாகச் செயற்படுகிறார். இந்திய அணியின் நடச்தீர வீரர்களில் ஒருவராக அவர் தற்போது

மாறியுள்ளார். தனது கிரிக்கெட் வாழ்க்கையை நிறைவுசெய்கையில் அவர் இந்திய கிரிக்கெட் வரலாற்றின் ஆகச்சிறந்த வீரர்களில் ஒருவராக விடைபெறுவார் எனக்காலை மேலும் தெரிவித்தார். (ம)



## மே.தீவுகளை பந்தாடியது பாகிஸ்தான்

மேற்கிந்தியத் தீவுகளுக்கு எதிரான மூன்றாவது ரி-20 ஆட்டத்தில் வெற்றிபெற்ற தொடரை 3:0 என்ற கணக்கில் வழித்துத் துடைத்தது பாகிஸ்தான்.

பாகிஸ்தான், மேற்கிந்தியத் தீவுகளுக்கு இடையிலான மூன்று ஆட்டங்களைக் கொண்ட ரி-20 தொடரின் மூன்றாவது ஆட்டம் நேற்றுமுன் தீனம் இரவு நடைபெற்றது. ஏற்கனவே முடிவடைந்த இரு ஆட்டங்களிலும் பாகிஸ்தான் வெற்றிபெற்றதால் இந்த ஆட்டத்தின் முடிவு எவ்வாறாக அமைந்தாலும், கிண்ணம் அந்த அணியை விட்டுச் செல்லவாய்திருக்கவில்லை. ஆனால் குறைந்தது ஒரு ஆட்டத்திலாவது வெற்றிபெற வேண்டும் என்ற களரவச் சிக்கல் தீவுகளுக்கு ஏற்பட்டது. நான்யச்சுழற்சியில் வெற்றிபெற்ற பாகிஸ்தான் முதலில் களத்தடெப்பத் தெரிவு செய்தது. முதலில் தூடுப்பெடுத்தாடிய தீவுகள் 5 இலக்குகளை கீழ்ந்து 103 ஓட்டங்களைப் பெற்றது. அதீகப்சமாக சாமுவேல் 42 ஓட்டங்களை எடுத்தார். பந்துவீசுக் கார் பாக இமாட் வசிம் 3 இலக்குகளை வீழ்த்தினார்.

பதிலுக்குக் களமிறங்கிய பாகிஸ்தான் 29 பந்துகள் மீதமிருக்க 2 இலக்குகள் இழப்புக்கு இலக்கை அடைந்து வெற்றிபெற்றது. மலிக் ஆட்டமிழக்காது 43 ஓட்டங்களைத் துவித்தார். ஆட்டநாயகனாக வும், தொடராட்டநாயகனாகவும் இமாட் வசிம் தெரிவானார். (ம)



## நூலிக்கு எதிரான தொடரிலிருந்து காயத்தால் விலகினார் வில்லியர்ஸ்

தென்னாபிரிக்க அணியின் தலைவரும் நடச்ததீர வீரருமான வில்லியர்ஸ் காயம் காரணமாக ஆஸ்திரேலியாவுக்கு எதிரான தொடரிலிருந்து முழுவதுமாக விலகினார்.

கடந்த சில மாதங்களுக்கு முன்னார், வில்லியர்ஸின் முழுங்கைப்பகுதியில் காயம் ஏற்பட்டது. இதனால் தென்னாபிரிக்காவில் நடைபெற்ற நியூசிலாந்துக்கு எதிரான தொடரிலிருந்து வில்லியர்ஸிலிருந்து காயம் குணமடைந்த நிலையில் நாளை ஆரம்பமாகவுள்ள ஆஸ்திரேலியாவுக்கு எதிரான தொடரில் அவர் கலந்துகொள்ளவார் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. இதற்கு ஏற்றால் போல் “ஆஸ்திரேலியாவாலைக் கண்டு அச்சமடையவில்லை” என்று வில்லியர்ஸ் அறிக்கையும் விட்டிருந்தார்.

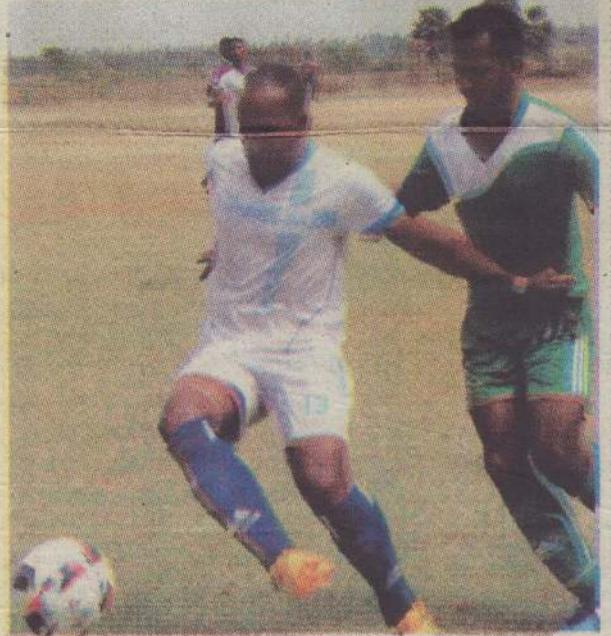
ஆனால் நேற்று நடைபெற்ற உடல்துதீகளை பரிட்சையில் காயம் ஏற்பட பகுதியில், வலி தொடர்ந்தும் இருப்பது உணரப்பட்டதையுடேது ஆஸ்திரேலியாவுக்கு எதிரான ஒருநாள், டெஸ்ட் தொடரில் வில்லியர்ஸ் காயம் குணமடைந்த நிலையில் நாளை ஆஸ்திரேலியாவுக்கு எதிரான தொடரில் அவர் கலந்துகொள்ளவார் என்று தெரிவித்தார். இதனால் 8 முதல் 10 மாதங்கள் வரை ஓயவிலிருக்க வேண்டும் என்று மருத்துவ குழுவால் அறிவுறுத்தப்பட்டார். (ம)



## கிழக்கு கால்பந்தாட்ட அணி முதல் சுற்றுடன் வெளியே

யாழ்ப்பாணம், செப். 29

தேசியமட்ட கால்பந்தாட்ட தொடரில் கிழக்கு மாகாண அணி முதல் சுற்றுடன் தொடரிலிருந்து வெளி யேறியது. அரியாலை கால்பந்தாட்ட மைதானத்தில் நேற்று நடைபெற்ற இந்த ஆட்டத்தில் கிழக்கு மாகாண அணியை எதிர்த்து மத்திய மாகாண அணி மோதியது. நிர்ணயிக்கப்பட்ட நிமிடங்களின் நிறைவில் இரு அணிகளும் தலை இரு கோல்களைப் பதிவு செய்தமையால், சமநிலைத் தவிர்ப்பு உதைகளில் வெற்றியைத் தீர்மானிக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. முடிவில் 5:4 என்ற கோல் கணக்கில் மத்திய மாகாண அணி வெற்றிபெற்றதையுடைய கிழக்கு மாகாண அணி தொடரிலிருந்து வெளியேறியது. (ம-23)



## தேசியமட்ட துடகளத் தொடர் யாழ். துறையப்பாவில் கீன்று

யாழ்ப்பாணம், செப். 29

தேசியமட்ட துடகளத் தொடர் யாழ். துறையப்பா வினாயாட்டு மைதானத்தில் இன்று ஆரம்பமாக வள்ளது. இன்று ஆரம்பமாகும் இந்தத் தொடர் எதிர்வரும் 2:ஆம் தீக்கி வரை நடைபெறும். ஆரம்பநாள் நிகழ்வுக்கு தலைமை விருந்தினராக சபாநாயகர் கருவெள்ளுக்காரர், இறுதிநாள் நிழல்வுக்கு தலைமை விருந்தினராக ஜனாதிபதி மைத்திரிபால சிறிசேனவும் கலந்துகொள்ளுகின்றனர். (ம-23-32)



## தேசிய கூடைப்பந்தாட்டம்; வடக்கு சிறந்த தொடக்கம்

யாழ்ப்பாணம், செப். 29

தேசியமட்ட கூடைப்பந்தாட்ட தொடரில் நேற்று நடைபெற்ற ஆண்கள் பிரிவு ஆட்டமான்றில் ஊவா மாகாண அணியை வீழ்த்தியது வடக்கு மாகாண அணி. யாழ். மத்திய கல்லூரியின் மைதானத்தில் இடம்பெற்ற இந்த ஆட்டத்தில், வடக்கு மாகாண அணியை எதிர்த்து ஊவா மாகாண அணி மோதியது. நான்கு கால்பாதிகளைக் கொண்டதாக ஆட்டம் அமைந்தது. முதல் இரு கால் பாதிகளையும் முறையே 24:12, 17:13 என்ற புள்ளிகளின் அடிப்படையில் கைப்பற்றிய, வடக்கு மாகாண அணி முதல் பாதியின் முடிவில் 41:25 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் முன்னிலையில் இருந்தது. மூன்றாவது கால் பாதியை 10:13 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் இழுந்தது. ஆடனால், நான்காவது கால் பாதியை 13:10 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் கைப்பற்றியது. இதனால் முடிவில் 64:48 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் வடக்கு மாகாண அணி வெற்றிபெற்று ஊவா மாகாண அணியை தொடரிலிருந்து வெளியேற்றியது. (ம-23)

## கீன்றைய மோதல்கள்

கரணவாய், செப். 29

வலிகாமம் கால்பந்தாட்டச் சங்கத்தின் அனுமதியுடன், குப்பிளான் குறிஞ்சிக் குமரன் வினாயாட்டுக் கழகம் நடத்தும் கால்பந்தாட்ட தொடரின் ஆட்டங்கள் குறித்த கழகம் மைதானத்தில் இடம்பெற்று வருகின்றன.

இந்தத் தொடரில் இன்று வியாழக் கிழமை இரவு 8 மணிக்கு இடம்பெறும் முதலாவது ஆட்டத்தில் மன்னார் விட்டதற்கீவு ஜக்ஷிய வினாயாட்டுக் கழகத்தை எதிர்த்து கூவில் சிவானந்தா வினாயாட்டுக் கழகமும், இரவு 8 மணிக்கு இடம்பெறும் இரண்டாவது ஆட்டத்தில் மன்னார் ஜோசவ்வாஸ் யுனிஸ்ரெட் வினாயாட்டுக் கழகத்தை எதிர்த்து கீரண மாதாக்கர் சென். மேரிஸ் வினாயாட்டுக் கழகமும் மோதவுள்ளனர். (ம-108)

## எவரெஸ்ட் வி.கழகத் தொடரில் பாடுமீன் அணி சம்பியனானது

கரணவாய், செப். 29

புதுார் எவரெஸ்ட் வி.கழகம் நடத்தும் கால்பந்தாட்ட தொடரில், குருநகர் பாடுமீன் அணி சம்பியனானது.

புதுார் எவரெஸ்ட் வி.கழகம் நடத்திய கால்பந்தாட்ட தொடரின் இறுதியாட்டம் குறித்த கழகத்தின் மைதானத்தில் நேற்றுமுன்னிம் நடைபெற்றது. மபிலங்காடு ஞானமுருகன் அணியை எதிர்த்து குருநகர் பாடுமீன் அணி

பல்பரீட்சை நடத்தியது. முதல் பாதியில் கோல் கள் எலையும் பதிவாகவில்லை. இரண்டாம் பாதி யிலும் அதே நிலைதான்.

சமநிலைத் தவிர்ப்பு உதைகளின் மூலம் வெற்றியைத் தீர்மானிக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட, முடிவில் 3:1 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றி பெற்றுச் சம்பியனானது குருநகர் பாடுமீன் அணி. ஆட்டநாயகனாக பாடுமீன் அணியின் பிராங்கோ தெரிவானார். (ம-108)



Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanaham.org

## அன்னாவின் தொடரில் சம்பியனானது கூவைதி

கரணவாய், செப். 29

கெருடாவில் அன்னா வினாயாட்டுக் கழகம் நடத்திய கருப்பந்தாட்ட தொடரில் புதுார் கலைமதி வி.கழகம் சம்பியனானது.

அன்னா வி.கழக மைதானத்தில் நேற்றுமுன்னிம் இந்த இறுதியாட்டம் நடைபெற்றது. புதுார் வளர்மதி வினாயாட்டுக் கழகமும் புதுார் கலைமதி வினாயாட்டுக் கழகமும் பல்பரீட்சை நடத்தின. 5 செற்களைக் கொண்டதாக ஆட்டம் அமைந்தது. முதல் செற்றை 28:26 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் கைப்பற்றியது கலைமதி இரண்டாவது செற்றை 25:15 என்ற புள்ளி கள் அடிப்படையில் கைப்பற்றி, பதிலடி கொடுத்தது கலைமதி. மூன்றாவது செற்றை 27:25 என்ற புள்ளி கள் அடிப்படையில் கலைமதி இரண்டாவது செற்றை 25:22 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் வளர்மதி வினாயாட்டும் வசமாகின. இறுதி செற்றைக் கைப்பற்றும் அணியே சம்பியன் என்ற நிலையில், அந்த செற்றை 15:8 என்ற புள்ளிகள் அடிப்படையில் கைப்பற்றியது கலைமதி அணி 3:2 என்ற செற்றை கணக்கில் வெற்றிபெற்றுச் சம்பியனானது. (ம-108-23)

## அன்றானிஸ், மேரிஸ் முன்னேற்றும் கண்டன

கரணவாய், செப். 29

குறிஞ்சிக்குமரன் வி.கழகத்தின் கால்பந்தாட்ட தொடரில், மன்னார் அந்தோனியார்புரம் சென். அன்றானிஸ் வினாயாட்டுக் கழகமும் இரண்டை மாதா நகர் சென். மேரிஸ் வினாயாட்டுக் கழகமும் வெற்றிபெற்று முன்னேற்றும் கண்டன.

வடமாகாண ரீதியாக நடத்தப்பட்டு வரும் இந்தத் தொடரின் ஆட்டங்கள் குறிஞ்சிக்குமரன் வி.கழக மைதானத்திலேயே நடைபெற்று வருகின்றன. நேற்றுமுன்னிம் இடம்பெற்ற முதலாவது ஆட்டத்தில், இரண்டை மாதா நகர் சென். மேரிஸ் வினாயாட்டுக் கழகமும், அராவி பாரதி வினாயாட்டுக் கழகமும் மோதின. இந்த ஆட்டத்தில் 1:0 என்ற கோல் கணக்கில் இரண்டை மாதா நகர் சென். மேரிஸ் வினாயாட்டுக் கழகம் வெற்றிபெற்று அடுத்த சுற்றுக்கு முன்னேறியது. தொடர்ந்து இடம்பெற்ற ஆட்டத்தில் மன்னார் அந்தோனியார்புரம் சென். அன்றானிஸ் வினாயாட்டுக் கழகத்தை எதிர்த்து மானிப்பாய் ரெட்ரேஞ்சர்ஸ் வினாயாட்டுக் கழகம் பல்பரீட்சை நடத்தியது.

இந்த ஆட்டத்தில் சென். அன்றானிஸ் அணி 3:0 என்ற கோல் கணக்கில் வெற்றிபெற்று அடுத்த சுற்றுக்கு முன்னேறியது. (ம-108)

## வெங்ரிஸ் - மேரிஸ் ஸ்ரெலா காலிறுதியில் கீன்று மோதல்

யாழ்ப்பாணம், செப். 29

இலங்கை கால்பந்தாட்டச் சம்மேனன் கொத்மலை சொக்ஸ் கிண்ணத்துக்காக தேசியமட்டத்தில் முன்னெடுக்கும் 19 வயதுக்குப்பட்ட அணிகளுக்கு இடையிலான கால் பந்தாட்டத் தொடரின் காலிறுதி ஆட்டமான்றில், இளவாலை சென். வெங்ரிஸ் கல்லூரி அணியும், மேரிஸ் ஸ்ரெலா கல்லூரி அணியும் காலிறுதியில் இன்று பல்பரீட்சை நடத்தவுள்ளன. கொழும்பு சிற்றி லீக் வினாயாட்டுமைதானத்தில் பிற்பகல் 3 மணிக்கு இந்த ஆட்டம் நடைபெறும். (ம-23)

